

K 728/1/2015/1

JEGYZŐKÖNYV

Készült a Magyarországi Görögök Országos Önkormányzatának Képviselő-testületének 2015. október 14. napján 11:00 órakor tartott rendes ülésén, melynek helyszíne a Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata székhelye (1054 Budapest Vécsey utca 5.)

Jelenlévők:

Kukumzisz György	Elnök
Agárdi Bendegúz Szpírosz	Elnökhelyettes
Angelidisz Vaszilisz	Elnökhelyettes
dr. Miliosz Nikolett	Elnökhelyettes
Dulasz Takisz	Képviselő
Hadzijanisz Hrisztosz	Képviselő
Kollátosz Jorgosz	Képviselő
Kukumdzsizs Natasa	Képviselő
Sianos Tamás	Képviselő
Szidiropulosz László	Képviselő
Thomaidu Elefteria	Képviselő
Thomou Anna	Képviselő
dr. Walterné Zguralisz Vasziliki	Képviselő

Távól maradtak:

Mandzurakis Szarantisz – elnökhelyettes

Kész Józsefné – Képviselő

Meghívott vendégek:

Szkevisz Theodorosz, az MGOÖ tiszteletbeli elnöke

Hristodoulou Konstantinos – Hivatalvezető

Papalexisz Kosztasz, Beloiannis polgármestere

Fotiadis Szavvasz – Gazdasági vezető

Kakukné dr. Partics Krisztina – Intézményvezető, Manolisz Glezosz Görög Nyelvoktató Iskola

Vengrinyák Edit – Intézményvezető helyettes, Manolisz Glezosz Görög Nyelvoktató Iskola

Koranisz Laokratisz – Görög Nemzetiségi Parlamenti Szószóló

Agárdi B.: Mindenkit szeretettel köszöntünk, 11 fővel határozatképességet megállapítom.
Elnök úr megkért, hogy vezessem le a mai ülést.

12 főre növekedett e testület.

Jegyzőkönyv vezetőnek javaslom Thomou Zoit, van-e más javaslat. Ha nincs, akkor kérem, aki egyet ért vele szavazzon.



MGOÖ - 181/2015. (X. 14.) sz. határozat

A Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata 12 igen, 0 nem és 0 tartózkodás szavazattal a közgyűlés jegyzőkönyvvezetőjének Thomou Zoít választotta meg.

Agárdi: Jegyzőkönyv hitelesítőnek várok javaslatokat. Thomou Anna az én javaslatom. Vállalja?

Thomou Anna: Igen.

Agárdi B.: Más javaslat?

Kollátosz: Hadzijaanis Hrisztosz.

Agárdi B.: Vállalod?

Hadzijaanis: Persze, szívesen.

Agárdi: Más javaslat.

Thomou Anna: Év javaslatom a Vaszilikit is, jó?

Agárdi: Vállalod?

Agárdi: Hadzijaanis, akkor visszalép.

Thomou Annával, aki egyet ért...

MGOÖ - 182/2015. (X. 14.) sz. határozat

A Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata 12 igen, 0 nem és 0 tartózkodás szavazattal a közgyűlés jegyzőkönyv-hitelesítőjének Thomou Annát választotta meg.

Agárdi: Zguralisz Vaszilikivel, aki egyet ért kérem szavazzon.

MGOÖ - 183/2015. (X. 14.) sz. határozat

A Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata 11 igen, 0 nem és 1 tartózkodás szavazattal a közgyűlés másik jegyzőkönyv-hitelesítőjének dr. Walterné Zguralisz Vaszilikit választotta meg.

12:27 – dr. Miliosz Nikolett megérkezik.

Agárdi: 13 főre növekedett a képviselők száma, Miliosz Nikolett is megérkezett.

A kiküldött napirendi pontokhoz képest, az elnökség javaslatára a nyolcadikat vennénk első napirendi pontnak, a negyediket kihúznánk, a Hivatalvezető Úr javaslatára a Tábor lenne a harmadik, a többi az marad így, viszont egyebeket szintén, megint javasolnék. Van támogatási kérelem a GIE-től, egyebekbe ezt javasolnám. Kollátosz Jorgosz.

Kollátosz: Én javasolnék még egy napirendi pontot, a mai testületi ülésen. A Görög Kulturális Intézetben eddig elvégzett munkákról. Etna Kft, Engijiszi Kft. Van két szakértői vélemény az Engijiszi Kft.-ről, van egy hiány, ami 11 millió forint. Megvádoltak többször, téged Gyuri



meg Leot, hogy ti ezt a pénzt lenyúltátok, stb. A tisztánlátás érdekében, azt szeretném, és kérem, csatlakozzon hozzám mindenki, az Elefteria hozzám csatlakozott, a Vaszilisz, a Sianos és a Parlamenti Szószóló is, hogy ezt egy független ad hoc bizottság derítse ki, hogy ez a 11 millió forint, hová ment. Arra szeretném a Képviselő-testületet megkérni, hogy ezt, mindenféleképpen a mai testületi ülésen vitassuk meg, hiszen emiatt van megosztva itt a Görögség, emiatt is! Tisztelettel szeretnék titeket megkérni, hogy erről beszéljünk, és erről döntést hozzunk. Tehát az ad hoc bizottságnak a létrehozása, hogy az eddigi elvégzett munkáknak a kivizsgálása, és egészen pontosan az a 11 millió forintnyi hiány valós-e vagy nem valós, hiszen van róla két szakértői vélemény. És hangsúlyozom, nem ellened irányul, a tisztánlátás jegyében, Gyuri.

Agárdi: Nem tudom, hogy ez nem igényel-e hosszabb előkészületet.

Kukumzisz: Erre külön kéne egy egész napot szánni, egy testületi ülést.

Kollátosz: Meg tudjuk csinálni?

Kukumzisz: Igen, meg tudjuk csinálni, egy rendkívüliben, külön, és akkor ott már konkrétan felkészülnénk arra.

Kollátosz: Ha elküldöm az anyagot, mert június 24-én ezt leszavaztátok.

Kukumzisz: Arról szavazzunk, hogy egy rendkívüli ülést csináljunk ennek.

Kollátosz: Jó, köszönöm szépen.

MGOÖ - 184/2015. (X. 14.) sz. határozat

A Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata 13 igen, 0 nem és 0 tartózkodás szavazattal elfogadja a meghívóban kiküldött napirendi pontokat, az alábbi változtatások szerint:

1. Iskolakezdés. Teendők, esetleges zökkenők megbeszélése
2. A Glossa 2 pályázat megvizsgálása, a pályázati előfinanszírozások problémája, döntések meghozatala
3. A 2015 nyári görög tábor beszámoló
4. Tájékoztatás a Beloianiszban árverésre kerülő ingatlanok (bölcsoedeépület, szolgálati lakás) helyzetéről
5. Nikosz Beloianisz ÁMK üzemeltetési szerződésének felülvizsgálata (helyiségek használatának szabályozása, áramforrás vételezésének szabályozása stb.)
6. Pályázat kiírása a Magyarországi Görögök Kulturális Intézete intézményvezetői tisztségének ellátására
7. Pályázat kiírása a Magyarországi Görögök Kutatóintézete intézményvezetői tisztségének ellátására
8. Egyebek

Agárdi: Javaslom, hogy térjünk rá az első napirendi pontra. Megadom a szót Kakukné dr. Partics Krisztinának, a Manolisz Glezosz iskola igazgatójának.

Partics: Szeretettel köszöntök mindenkit, most először ilyen minőségemben, mint az iskola vezetője és nagyon szépen köszönöm a lehetőséget, hogy itt elmondhatom az iskolakezdésnek

hh

a tapasztalatait. Augusztus közepétől, mióta átvettem az iskolát az alábbi dolgok történtek. Legelőször megpróbáltuk a nevelőtestülettel átnézni, hogy mi az, amit átvettünk. Amit ellenőriztünk, az tanügyiigazgatásilag erőteljesen hiányos, konkrétan elmondanám, hogy mik ezek a dolgok, amik hiányoztak és amit pótolni kell. Egy részt iskolai nyomtatványok, amik kötelezően előírtak, bizonyítványa részben volt a gyerekeknek, nem volt mindenkinek, össze-vissza voltak vezetve, beírva. A naplók, azok gyakorlatilag 2015. márciustól voltak rendesen vezetve, előtte nem volt. Ez is kötelező egy iskolában. Ugyanúgy kiegészítő iskolában, mint máshol. Beírási napló, ami a gyerekek beiratkozásáról tesz bizonytságot, nincs, nem is volt, ezt pótolni kell. Ellenőrzők szintén csak 2015 márciusától voltak. Törzslap a mai napig nincs, ezeket meg kell rendelni, pótolni kell. Erre van egy áthidaló megoldás, amit már egyeztetünk a fenntartóval, az elektronikus naplót bevezetnénk, abban automatikusan generálódik a törzslap, az ellenőrzők, így a szülők akár a vidéki helyszíneken is könnyen ellenőrizhetik a gyerekeknek az előmenetelét a félévi és évvégi bizonyítványát. Ezenkívül az iskolai szabályzókat kezdtük el felülvizsgálni, ott a következőt tapasztaltuk, itt volt a múlt tanév végén egy próbálkozás a Niki segítségével, hogy ezeket valamilyen formába öntsék, mert e nélkül nem működik iskola, azonban ezek erőteljes módosítást igényelnek. A házirend az, amit itt házilag is meg tudunk csinálni, és ennek készült egy vázlata. Ebben közreműködött a nevelést, oktatást segítő Muzamel Gitta, illetve Purosz Alexandrosz. Ezen már csak finomítani kell, utána a házirendet már el tudjuk fogadni. Viszont a pedagógiai program, ami a munka alapját képezi, és az SZMSZ módosítása, az átvételkor elmondottak vagy az általam hallottak alapján, valamilyen más iskolából átvett és a helyi sajátosságokra nem adaptált verzió volt, azt kellett gatyába rázni, de ez sokkal nagyobb feladat, ehhez külső szakértőt szeretnénk igénybe venni. Ezt az igényt a Nemzetiségi POK felé jeleztem, elképzelhető, hogy ennek költségvonzata lesz. Általában egy köznevelési szakértő ilyen feladatot pénzért vállal. Amint megtudjuk, hogy ennek mi a költsége, ezt jelezzük a fenntartó felé. Azért is különösen fontos a pedagógiai program, mert tegnap voltunk egy szakmai nap keretében az intézményi önértékeléssel kapcsolatos előadáson, ez egy újabb kötelezettség, amit az iskolákban csinálni kell. Egy önértékelési csoportot létrehozni, ami alapján a tanfelügyelet, az intézményi önértékelés és a pedagógusminősítés történik. Ehhez elengedhetetlen egy olyan belső elvárási rendszer kialakítása, aminek a pedagógiai programra kell épülni. Na, most amíg nincs, addig ezt nem tudjuk. A tanfelügyelet meg már jön. Tehát 2016 tavaszára várható, ugyanis a pedagógusminősítésben részt vesz Ikonomu Szofia tanárnő és ezt meg kell, hogy előzze a tanfelügyelet. Ezek sürgősen helyrehozandó dolgok. Az iskolának nincsen működő honlapja, az, ami korábban volt, az nem elérhető, nem tudom, hogy milyen okból, megszűnt. Ez is előírt kötelezettség, hogy legyen. Egyelőre egy domain-nevet lefoglaltunk, de ez óriási munka, egy normális honlapnak az elkészítése, működtetése, biztos, hogy ennek is van valamilyen költségvonzata. Ezt is elkezdjük, folyamatban van, de a legfontosabb, hogy a pedagógiai, szakmai és a tanügyiigazgatási dolgok rendben legyenek. Addig az információk a helyben szokásos módon, a faliújságon olvashatók, ott ki van függesztve a munkaterv, ki vannak függesztve az éves programok, a szünetek tehát a tanév rendje. Az iskolának nem volt továbbképzési programja és beiskolázási terve. Ez nagyon fontos a pedagógusok szempontjából. A törvény által előírt, hogy hétévente százhusz órányi továbbképzésen részt kell venni mindenkinek. Gyakorlatilag erre, mivel nem volt továbbképzési program, erre nem volt a költségvetésben sem elkülönítve összeg. Sajnos az ingyenes képzések ma már nagyon



ritkák, természetesen megkeressük őket és továbbítjuk a lehetőségeket a kollégáknak, de egyelőre az elmúlt 7 évben egyedül annak van ilyen jellegű pontszáma, kreditpontja, például egyik helyettesemnek, Vengrinyák Editnek, aki egyetemi képzésben vett részt az elmúlt hét évben, az beszámítható ennek, illetve az Ikonomu Szofiának, aki óvodapedagógiát tanul és idén végez. A többieknek ez hiányzik, tehát kell, hogy készüljön, és erre a költségvetésben elkülönített összeg legyen. Az igények, amit eddig felmértünk, az az, hogy lehetőség van, mivel Magyarországon, ugye nincs görög tanárképzés, viszont van egy olyan posztgraduális program, amit egyelőre Görögország csinál, és utána Magyarországon akkreditálni lehet. A Kentro Ellinikis Glossas együtt a lefkosziai egyetemmel csinál egy ilyen posztgraduális programot, ebben eddig két pedagógusunk jelezte, hogy szeretne részt venni. Ezt szintén meg kell beszélni, hogy milyen hányadban, önköltséggel, milyen hányadban lehetne esetleg az iskola támogatásával, a gazdasági osztállyal egyeztetni kell, hogy erre egyelőre nincs olyan elkülönített összeg, de szeretnénk erre is, hogy legyen.

A tűz- és balesetvédelmi oktatással elmaradtunk, tehát arról volt szó, hogy a fenntartó esetleg segít, illetve az üzemorvosi vizsgálat, ezek szükségesek. Ezeket tulajdonképpen... A tanévkezdés előtt a tantestületnek tűz- és balesetvédelmi oktatásban kellett volna résztvenni, ez egyelőre nem történt meg, illetve az üzemorvosi vizsgálat sem történt meg. Innentől kezdve a gyereket sem tudtuk még tűz- és balesetvédelmi oktatásban részesíteni, pedig ez is kötelező enne, de először nekünk kell átesni egy ilyenre. Ezt továbbra is kérdezem, hogy akkor ennek esetleg időpontot...

Kukumzisz: Jövő héten felhívjuk őket és elrendezzük.

Partics: Jó, rendben van. A tantárgyfelosztás illetve az órarendek. Ez egy rendkívüli tanévkezdés volt, abban az értelemben, hogy most ugye a jelentkezéseket elég sokáig fogadtuk, a jövőben, és ez a házirendben is szerepel, az igényeket szeretnénk mindig az előző tanév végéig felmérni, azért, hogy kiszámíthatóbban indulhasson a tanév. Így, hogy jelentkezéseket nagyon sokáig fogadtunk, borzasztóan nehezen alakultak ki az órarendek. Ezt a helyzetet nehezítette az is, hogy 14 telephelyünk van, egy székhelyünk, tehát rettenetesen szét vagyunk szórva. Próbáltuk az utazó tanárokkal lefedni ezeket a telephelyeket, többé-kevésbé sikerült. Kialakult egy tantárgyfelosztás, amit rövidesen megint változtatni kell, ugyanis most, tanév közben érkezik egy új, görögországi vendégtanár, akit a görög állam küld, aki november elsejével áll munkába. Neki megint órákat kell biztosítani, tehát az eddig kialakult tantárgyfelosztáson és órarenden ismét változtatni kell. A jelenlegi tantárgyfelosztást röviden szeretném ismertetni, már csak azért, mert a fenntartónak ezt jóvá kell hagyni. Az iskolában dolgozók, azok az alábbi számú órát tartják. *(A tantárgyfelosztás a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)*

A vendégtanárnő, Görögországból, Chatzievgeneki Theodosia, heti 24 órát tart, Constantin Gabriella heti 20 órát. Az egyik helyettesem, Dercsényi Avgoropoulou Sztavroula, a jogszabályban előírt kötelező 6 óra helyett 12 órát tart. Gondáné Sztoláki Vasziliki, ő óraadó megbízással dolgozik, heti 4 tanórát tart. Ikonomu Szofia, mivel gyakornok besorolásban van és a minősítésére sor kerül tavasszal, ezért neki 20 a kötelező óraszám, ő 21 órát tart. Janakakis Nórának heti 2 tanórája van, egy csoport kérte őt. Mokka Pinelopi heti 22 órát tart

h/p

és ezt 4 helyszínen, amiből az egyikről, majd beszélnek, Nyíregyházán még mindig nem álltak össze a gyerekek, de ez is hozzá van osztva. Nagy Krisztina szintén óraadói megbízással lépett be, hogy az új telephelyen heti 4 órában kisegítsen bennünket. Nagyné Szabó Antigóné, saját kérésére fél állásban van és heti 11 órát tart. Purosz Alexandrosz a szegedi és a szentesi órákat tartja, óraadói megbízással, heti 10 órában. Sztefopoulosz Vaszilis heti 19 órában, ez egy 6 órás állásnak felel meg, saját kérésére és Vengrinyák Edit, helyettes, ő szintén az előírt 6 óra helyett 13 órát tart. Jőmagam pedig a heti előírt 4 óra helyett egyelőre heti 9 órát, a múlt heti helyettesítésekkel együtt heti 12 órát tartok. A tanévkezdést, mint mondtam, több dolog is nehezítette, az elmondottakon kívül még az is, hogy többen betegeskedtek rögtön a tanév elején, az egyik tanárnő, Constantin Gabriella, pont a XVIII. kerületben tartja zömében az órákat, ő huzamosabb ideje beteg, tegnap már újra munkába állt, de tudjuk, hogy a XVIII. kerületben egyébként is voltak problémák, s ez csak nehezítette a helyzetet. A fenntartó segítségével sikerült egy helyettest, Oikonomou Andreas személyében odaküldeni. Az nehezíti az óráknak a folyamatos ellátását, hogy délután, ahhoz, hogy kijöjjen mindenkinek a teljes óraszám, ez azt jelenti, hogy mindenki, minden nap, aki teljes óraszámában dolgozik, mindenki, mindennap tart órát. Tehát innentől kezdve, nem tudok egy betegség miatt elmaradó óra helyére más helyettest küldeni, úgy hogy itt muszáj lesz, azt hiszem, hogy külső, tehát ilyen egyszeri megbízással találunk személyeket, akik ilyenkor be tudnak ugrani. Már több mindenkivel, akiknek van görög szakos végzettségük és nem nálunk dolgoznak egyébként, kapcsolatba léptünk, de sajnos a délutáni első órákban mindenki nyelviskolában tanít, vagy nem vállalja, mert nagy távolságok vannak. Ez egy megoldandó probléma. A tantárgyfelosztás az előírtaknak megfelelően azt is tartalmazza, hogy kinek milyen végzettsége, szakképzettsége van, és milyen tantárgyat tanít, hány csoport van és heti hány óra. A KIR rendszer tartja számon ugye, oda kell felvinni a köznevelési adatokat. Mind a tanulóktól, mind a pedagógusoktól, mind pedig az intézményről. A KIR-ben, annak ellenére, hogy volt nyolcvan körüli új jelentkezőnk, olyan, aki még sosem járt ilyen formájú görög oktatásra, a tavalyi bejelentett KIR létszámhoz képest nagy változás nem volt.

Partics: Jelenleg olyan kötelezettség van, hogy mindenféle változást, tehát ha szülő akár szóban bejelenti, hogy nem tud tovább járni a gyerek, öt napon belül ezt a változást át kell vezetni a KIR-be. A szülők figyelmét is felhívjuk arra, hogy ilyen nincs, hogy egyik héten azt mondom, hogy nem tud járni, a másik héten meg mégis azt mondom, hogy tud járni. Valamilyen rendszeresség a szülőktől is meg a tizennégy év feletti gyerekektől is elvárható, ők is ugyanúgy felelősséggel tartoznak ezért. A jelentkezési lapok alapján vittünk föl adatokat a KIR-be. Nagyon hiányosak voltak, a szülők nagyon gyakran nem töltötték ki az OM azonosítót, ezért ez hetekig eltartó munka volt. Volt olyan szülő, aki nem pontosan adta meg a gyerek nevét, nyilván ez a görög nevek magyar átíratánál problémás, de valahogy akkor is van egy magyar dokumentuma. Ha a KIR-ben nem pont úgy szerepel, hanem mondjuk egy ékezeteltéréssel, akkor már nyomozhatunk, és ez egy hosszas folyamat, hogy kinyomozzuk, vagy volt olyan is, hogy generált egy új OM számot a KIR és fölvette egy új személyként azt a gyereket. Mire ezeket rendbe raktuk, az elég hosszú idő volt. Október 1. volt a határidő és addigra sikerült, amire még szükség van, szintén jogszabályi előírás, az, hogy a nemzetiségi hovatartozásra az összes szülőm, illetve a tizennégy év felettieknél a szülő és a gyerek közösen nyilatkozzon, azok után jár a támogatás, aki erről nyilatkozatot tesz. Ezeknek a



nyilatkozatoknak az eljuttatása a tanáron keresztül lesz meg a szülők felé, és ezt haladéktalanul, tehát remélem, hogy a szünet utánra ezt mindenkitől, pótlólag be kell gyűjteni.

Szidiropulosz: Mit kell nyilatkozniuk?

Partics: Van egy forma... tehát ez egy jogszabálynak, egy EMMI rendeletnek a melléklete, azt kell kitölteni és aláírni. Azt, hogy a szülő, nagyszülő vagy gyermek a görög nemzetiséghez tartozónak vallja magát.

Szidiropulosz: Amennyiben nem?

Partics: Amennyiben nem? Akkor nem jár érte támogatás.

Agárdi: Itt mondanál egy létszámot?

Partics: Jaj, bocsánat, azt nem mondtam... 2015. október 1.-én 237 iskolai tanuló, tehát egyébnappali oktatási intézménnyel nappali tanulói jogviszonyban álló tanulója volt az iskolának és 25 óvodása. Az óvodásokkal kapcsolatosan volt most egy javaslatunk, ugye a jogszabályban nincs ilyen típusú oktatás, hogy kiegészítő óvodai nemzetiségi nevelés, éppen ezért csináljuk, nagyon sok óvoda csoportunk van, most már azóta lettek új jelentkezők, harmincre nőtt. De az október 1-i létszám alapján kapjuk a következő jelentésig a támogatást. Harminc óvodásunk van, akiket a KIR-be ugye nem tudunk bejelenteni, annak ellenére, hogy folytatjuk az oktatást és számítunk rájuk, mert nincs ilyen jogszabály lehetőség. Tehát az erre vonatkozó jogszabálmódosítási javaslatot az Elnök Úrnak továbbítottuk és Ő ezt a Parlament elé terjesztette.

Kinevezések, óraadói megbízások. Azt hiszem, hogy az össze kolléga közül, egy valaki volt, akinek a... illetve a Dercsenyi Voula, ő velem jött, tehát neki adott volt, hogy folytatja az előző iskolai kinevezése, neki rendben volt. Azok közül, akinek itt volt kinevezésük, az Edit kinevezése volt rendben, az összes többi kollégáé nem. Ez azt jelenti, hogy a besorolások össze-vissza voltak. Ugye a jelenlegi besorolás az 2013. január 1.-től érvényes. Ezek az új pedagógus életpálya-modell szerint előírt fokozatok, van akinek összesen az elmúlt két évben született életében először kinevezése és nem volt más területen legalább 6 évnyi szakmai gyakorlat, tehát gyakornok fokozatba kerül, ezután vizsgát kell tennie. Ez az, amiről beszéltem, hogy jön tavasszal először tanfelügyelet, aztán pedagógus minősítési szakértő. Órákat néznek, interjúkat készítenek, megnézik az összes iskolai dokumentumot, a naplót, a kérdőíveket, interjúkat, tehát ez egy nagyon-nagyon összetett, hosszas folyamat. Először ugyan ezt lebonyolítjuk a tanfelügyeletnél, aztán végig a pedagógusminősítésnél. Így kerülhet a gyakornokfokozatban lévő, pedagógus 1 fokozatba. Na, most itt a kollégák közül négyen úgy voltak gyakornok fokozatban, és a fizetésbeli különbség is jelentős a gyakornok és a pedagógus 1 között, úgy voltak gyakornok fokozatba sorolva, hogy előtte nem kaptak semmiféle tájékoztatást arról se, mi az a pedagógus életpálya-modell, s hogy kérhetik-e azt, mi alapján kérhetik, hogy ők ne ebbe a fokozatba legyenek besorolva. Megtörtént az átsorolás, tehát gyakornok fokozatban maradt Ikonomu Szofia, aki rendesen volt besorolva és ő át is esik ezen a minősítő vizsgán, a többieknek pedig kötelező lesz, de nem ebben a tanévben, várhatólag a következő tanévben, de legkésőbb 2018-ig, a pedagógus 1-ből a pedagógus 2-be sorolás, ugyanezen a tortúrán, vizsgákon, tanfelügyeleten átesni, és megírnia



a portfóliót, ami az én esetemben 150 oldal lett. Ez is egy iszonyú nagy munka, azon kívül, amit itt még be kell hoznunk.

Hiányosság volt, és ezt a belső ellenőr jelezte felénk, az Ellinomatheia vizsgaközpontjaként működünk ugye, anélkül, hogy lenne vizsgaszabályzatunk. A vizsgaszabályzatot most, az elmúlt hat hétben, vagy nem is, nincs is négy hete, hogy erről tudomást szereztem, készült egy görög nyelvű, ennek még a magyar nyelvű fordítása az nem készült el, folyamatban van, de rövidesen elkészül, és akkor ezt megtárgyaljuk a belső ellenőrrel. Ami fontos szakmailag, hogy a tankönyvek, nem tudom mikor volt rendelve, de az hogy az elmúlt öt évben nem rendelt az iskola tankönyveket, az egész biztos. Ezzel a hiánnyal is tanév elején szembesültünk. A hivatalos tankönyvrendelési időszak, április, május, ez ránk is vonatkozik, ugyan úgy a z OFI-n keresztül kell tankönyvet rendelnünk, ez öt évig, lehet, hogy már annál sokkal tovább, az ötöt tudom biztosra mondani, nem történt meg. Ez olyan következményeket von maga után, hogy az államilag finanszírozott nemzetiségi tankönyvekhez nem jutottunk hozzá, tehát most közvetlenül a kiadóval kellett felvenni a kapcsolatot, főleg az első, második osztályos tankönyvből hiányzik nagyon sok, a többiből még van néhány példány a könyvtárban. Darabja ezeknek a tankönyveknek, lévén tartós tankönyvek, tizenhat-tizenhétezer forint, ezt most ki kell fizetnünk, ellenben, ha április, május környékén... Részben nem ismertük az igényeket, ez ennek is betudható, de az előző években azért lehetett volna előre rendelni. Most azt a jó néhány darabot ki kell fizetnünk, amire feltétlenül szükség van ebben az évben, erre figyelünk és természetesen a következő évben rendelünk, továbbá egy nagyobb mennyiségű könyv most érkezett meg, amit közvetlenül a vizsgaközponttól rendeltünk, ezek közvetlenül a nyelvvizsgára felkészítő tankönyvek. Ez egy újsorozat, amit ott adtak ki és csak Görögországban beszerezhető. Ez is egy 1800€ körüli összeg, az körülbelül 600 ezer forint.

Kukumdzsisz N.: Hány darab?

Partics: Kilencvenhét darab tankönyv. Ezekhez van korrekt hanganyag is. A KIR-ben a Telephelyeket is módosítottuk, ezenkívül egy másik adatszolgáltatási kötelezettség az a KIR STAT, amit október 15.-ig kell elvégezni. Viszont úgy tudtuk volna elvégezni, ha a KIR átvezeti a telephelyek módosítását és ez a mai napig nem történt meg. Most telefonos kapcsolatban állunk vele, most hiányzik az iskola szíve, a titkárnő, beteg egy pár napja, de addig, amíg a KIR nem vezeti át a telephelyeket, nem tudjuk a KIR STAT-ban a határidőig az adatszolgáltatást teljesíteni.

Az elektronikus naplóval kapcsolatosan a szerződés megkaptuk a Twinnet Kft. fogja szolgáltatni, jövő hét folyamán, kértek egy időpontot, amikor kijönnek, bemutatják a nevelőtestületnek a használatát, azután, hogy a nevelőtestület el kezdi használni, kapnak majd a szülők is elektronikus hozzáférést, és akkor megpróbáljuk a papíralapon elindult naplókat ezentúl elektronikus úton vezetni.

Ami szakmailag történt. Szakmai munka összefogása és a minőségjavítása érdekében minden kedden mondjuk szakmai délelőttöt vagy ha úgy tetszik, nevelőtestületi értekezletet tartunk. Erre el szokott jönni minden kolléga. Az óraadói megbízással dolgozók, akik messze vannak, vidéken, azok nem tudnak, de az elhangzottakról, a jegyzőkönyvekről e-mailben tájékoztatjuk őket. Itt nagyon nagy szakmai hiányosságok is vannak, amit én nem mondanám a kollégák



önhibájának, egyszerűen az eddigi hiányosságok következményének. Lényeg az, hogy úgy kell elképzelni, hogy mondjuk ami, egy normál iskolában teljesen egyértelmű a pedagógusnak, mondjuk az, hogy hogy készítsen tanmenetet, itt az egy megtanítandó feladat, vagy hogy készítsen óravázlatot, az szintén egy szakmai feladat. Úgy kell elképzelni, mint az első gyereket, aki először megy iskolába és először fogni kell a kezét és megmutatni, hogy pakolja be az iskolatáskáját, körülbelül ez a helyzet. Most már a tanmenetek elkészítése folyamatban van, szinte lezárult. Nagyon-nagyon fontos, ahhoz, hogy minőségi szakmai munka legyen, ahhoz hogy tervezet legyen és ennek a tervezetnek az alap dokumentuma a tanmenet. De ezzel csak azt szerettem volna hangsúlyozni, hogy ez megint rengeteg idő és rengeteg feladat, mire az ember erre rávezeti a kollégákat, ami eddig nem történt meg.

Hiányzik és megoldandó az iratkezelési szabályzat létrehozása. Szakmai előadások és szakmai napok szervezése is szerepelt ugye a pedagógiai munka javítása érdekében a programban. Megtörtént az első ilyen alkalom, ez tegnap volt, egy külső helyszínen hospitáltunk nyelvórákon. Itt módszertanilag nagyon sok új ötlettel gazdagodtunk. Egy beteg kolléga kivételével jelen volt mindenki. Ezt szakmai megbeszélés követte, illetve egy előadást hallottunk az intézményi, önértékelési munkacsoport létrehozásáról, működéséről, az ezzel kapcsolatos kötelezően elkészítendő dokumentumokról.

Az őszi szünet után tervezzük azt, hogy minden helyszínen elmegyünk órát látogatni, ebben a két helyettesem és én fogunk részt venni, ezt a munkát az nehezíti, hogy mindannyian nagyon sok órát tartunk, és azokon a napokon, amikor mi elmegyünk máshova látogatni, az azt jelenti, hogy vagy elmarad a mi óránk, vagy nem tudunk elmenni. Ezek olyan kérdőjelek, amiben szeretném kérni az együtt gondolkodást, ötletet, mert ez tényleg megoldásra szorul. El fognak készülni a tanmenetek alapján a szintfelmérő tesztek. Igyekszünk az eddigi összevissza mindenféle könyvből tanuló csoportokat összefogni, összehangolni, hogy akik azonos szinten vannak, azok azonos tanmenet alapján, hasonló könyvből, hasonló anyagokkal, hasonló szintre jussanak el. Ezt az akadályozza, hogy az óraszám nincs meg mindenhol, ez nem a mi hiányosságunk, hanem a szülők egyszerűen nem tudják elhozni heti többször a gyerekeket. Van, aki heti két órát jár, van, aki heti négy órát jár.

Még röviden elmondanám, hogy mik azok a programok, amiket terveztünk. Szeptember elején már megvalósult, hogy részt vettünk a második nemzetközi diákolimpián, amit görög nyelvből csinálnak és Constantin Gabriella tanárnő volt a kísérő. A tapasztalatok vegyesek, ezentúl célirányosabban lehet majd erre a megmérettetésre is felkészülni. Itt elsősorban a nyelvtani terminológiára helyezték a hangsúlyt, ami itt az oktatásban szintén nem volt annyira hangsúlyos eddig.

Kukumdzsisz N.: Ki vett részt rajta?

Partics: Delisz Sztella, miskolci és Klenk Alexia. Bukarestben volt. Ezzel szintén egy időben zajlott Athénban a Diákszlament, ahol a világ minden részéről görög diákok diákszlament formájában összegyűltek. Tőlünk Chatzievgenaki Theodosia és egy tanuló, Petkári Litó vett részt. Megérkeztek az Ellinomathia májusi fordulójának a nyelvviszga-eredményei, harmincan jelentkeztek vizsgára, harmincan tettek vizsgát, és a nyelvviszga-bizonyítványokat egy ünnepélyes bizonyítvány átadó formájában kívánjuk december 11-én az idegennyelvi könyvtárban, a Molnár utcában átadni, amit egy görög irodalmi esttel kötnénk egybe. Ezen



elsősorban a nagyobbak, a nyelvvizsgázók zömében felső tagozatosok, illetve attól idősebbek. A kollegiális viszony erősítése érdekében a szakmai napokon, a keddi értekezleteken kívül, kirándulást tervezünk, ez most lesz szombaton, itt részt fognak venni remélhetőleg a beloianiszi... ja igen, tegnapi szakmai napon is, tehát próbáljuk bevonni és együttműködni a beloianiszi iskolával, két kolléga tegnap is jött Beloianiszból, reméljük, hogy a szombati kiránduláson is részt vesznek. Ezenkívül... Azokat nem sorolom el, amiket mindenképpen az MGOÖ szervezésében vagy más görög önkormányzat szervezésében ünnepeken megemlékezéseken mindenképp részt vesznek tanítványaink. November 27-re tervezünk egy hon- és népismereti napot, ezért Sztefopoulosz Vaszilisz és Vengrinyák Edit a felelősek. December 16-18. kinti helyszíneken melomakarona és kourabiedes készítés. Ez már volt tavaly Zuglóban, szeretnénk, ha ez minden helyszínen egy hagyomány lenne ezentúl. December 12-én a Zuglói Kulturális Est keretében megint színdarabot tervezünk előadni a kisebb, alsó tagozatos illetve az óvadás korosztállyal. A karácsonyi ünnepség lesz a csoportokban, január 21-re irodalmi estet tervezünk, ezért Nagyné Szabó Antigóné a felelős. Februárban lesz egy rajzverseny a farsangról, aminek Constantin Gabriella a felelőse. Tervezünk egy közös farsangi eseményt a gyerekekkel, ezért Ikonomu Szofia a felelős. Március 6-án vagy 12-én kerül sor a sárkányeregetésre és egy kirándulásra, ez szintén egy hon- és népismereti foglalkozás lenne, Ikonomu Szofi szervezésében. Lesz ugye a március 25-i műsor. Áprilisban szavalóverseny a költészet napja alkalmából, illetve áprilisban lenne Zuglóban a 50 éves megemlékezés is, ennek még a forgatókönyve nem alakult ki, de mindenképpen lesz valamilyen vetítés illetve táncbáz. Ugye ott ötven éve folyik görög nyelvtanítás. Májusban lesz görög húsvét illetve a protomaia. Április, május folyamán minden csoport fog a szülők számára nyílt órákat tartani. Amikor egymás óráit látogatjuk, azt nem nyílt órának hívjuk, természetesen az a szakmai részéhez tartozik, az is be lesz tervezve, hogy ki, mikor, kinek az óráján hospitál, mit tapasztal belőle, ezeket mind szakmai megbeszélés követi. Májusban álom a projekt hétvége, a projekt módszerrel még meg kell ismerkedni a kollégáknak, ez hosszabb felkészülés, tanórákba beépítve és aztán esetleg kicsúcsosodhat egy akár többnapos kirándulás keretében. Ez mindig valamilyen konkrét téma köré épülne, hogy ha ezt esetleg idén a sok egyéb téma mellett nem sikerül megvalósítani, akkor is egy egynapos kirándulás és csapatépítő programot szervezünk évvégén közösen. Szeretnénk, hogy legyen ezentúl ünnepélyes tanévzáró, amit összekötnénk a bizonyítványosztással. A bizonyítványok tekintetében az az álláspont, hogy legyen itt mindenkinek bizonyítványa és ezenkívül elküldjük a nappali iskolákba, mert erre lehetőség van, hogy ott bekerüljön szintén a bizonyítványba az itt szerzett érdemjegy, illetve tervezzük a táborozást. Ezt egyeztetni kell, hogy ki lesz a pályázó, az iskola, az önkormányzat, tehát ennek a kereteit még meg kell beszélni, de szeretnénk, hogy anyaországi, anyanyelvi és hagyományőrző táborra idén is sor kerüljön. Azt hiszem, hogy ennyi. Nagyon szívesen válaszolok kérdésekre, hogy ha van.

Agárdi: Hogy áll az SZMK?

Partics: Ja, igen, hát van még sok minden, ami kötelező és nem mondtam. Az SZMK-val kapcsolatosan elhangzott a szülői értekezleten, hogy minden helyszínre kiküldtük az adott telephelyen lévő szülőknek az elérhetőségét, ez e-mailben kiment két-három héttel ezelőtt, azzal a kéréssel, hogy legyenek szívesek egymással az adott telephelyen megegyezni, vagy



egymás felé csak egy e-mailben, jelezni, hogy én szeretnék ebben szerepet vállalni. Hozzánk eddig, ugye most lesz a határideje, hétvégén, eddig kettő visszajelzés érkezett. A Vécsey utcába járnak a legtöbben, úgyhogy azt beszélünk meg, hogy a számok arányában itt négy SZMK-s lenne és telephelyenként egyébként egy. De mondom, összesen két fő jelzett vissza eddig, úgyhogy ezt várjuk, lehet hogy küldünk egy emlékeztető e-mailt, utána itt összegyűlnének azok, akik jelezték. Természetesen szükségesnek tartjuk, hogy minden telephelynek tényleg meglegyen az egy, tehát ha nem jelentkezik senki, akkor mi ezt egy kicsit forszírozni fogjuk. Minden tanár az adott telephelyért felelős lesz, mivel hogy ez egy kötelező dolog, az SZMK. Kötelező lenne továbbá az intézményi tanács, de mivel ez nappali tagozatos intézményekben is egy formális, papíron létező valami, ez a legutolsó, amire sor kerül a sok egyéb mellett.

Kollátosz: Ez egy korrekt beszámoló és én meg fogom szavazni, csak az a kérdésem, hogy ez nekünk miért nem lett kiküldve előterjesztésként, mert hogyha ezt kiküldtéték volna, és ha valakinek netán van valami hozzászólása, akkor azt megírta volna, és ez körülbelül negyven percet vett igénybe. Tehát ez egy kicsikét hosszásra sikeredett. Tehát máskor ezt, hogyha kérhetném, akkor küldjétek ki.

Partics: Ez nagyon régóta helyben szokásos módon ki van téve a hirdető táblára. Átadtuk a fenntartónak, elküldtük e-mailben, és egyébként most kivételesen ez most egy ilyen váltás, én úgy érzem, hogy... nem szeretnék én mindig ennyit beszélni, sőt beszámolni félévkor és évvégén kell egyébként, és most inkább csak egy lehetőség volt, amit megköszönök, hogy személyesen előadhattam.

Kollátosz: A másik kérdés az, amikor jönnek minősíteni, ugye mondtad, hogy gyakornokból ped. 1-be. Itt ugye görög nyelven megy az oktatás, főleg a nagyobbaknak gondolom, hogyan fogja az a háromfős vagy ötfős bizottság, amikor kijönnek, megállapítani, hogy akkor a konkrét tanár, aki tartja az órát helyes-e vagy nem. Majd erre figyelj oda.

Partics: A háromfős bizottságból az egyik tag az egy intézményi delegált, konkrétan, most nem a tanfelügyeletről beszélünk, hanem már a minősítésről, ahol a háromfős bizottságból az egyik. Az intézményi delegált az lehet, aki valaki vagy vezető és akkor van közoktatásvezetője vagy az általa delegált közoktatás vagy akármilyen pedagógus szakvizsgával rendelkező személy. Feltételezhető, hogy itt Editről van szó vagy rólam. Úgyhogy az, hogy itt görögül mennyire helytálló az, amit az illető ott végez, de ez hetvenhét indikátor, ha úgy tetszik, szempont alapján történik a minősítés, amiben nyolc kompetencia felületre elosztva, amiből egyetlenegy kompetencia terület az, hogy szaktárgyilag helyes-e. Az összes többi kompetenciaterület az teljesen más pedagógiai kompetenciákat ír le.

Kollátosz: Jó, és a harmadik kérdés, ezt görögül fogom mondani /görög/ mert az a hölgy, akiről szó van nem tud magyarul. Úgy gondolom így korrekt. Chatzievgenaki hölgyről van szó. Nem azért teszem fel ezt a kérdést, mert problémám van vele, nincs. Hányadik éve van itt már?

Partics: /görög/ Nem tudom pontosan hány éve van itt.



Kollátosz: Nincs vele semmi problémám, egyszerűen csak kérdezem.

Agárdi: Válaszolhatok? Hét évet töltött itt el most és most kezd a nyolcadika. Ismét engedélyezték a lenti hivatalban. Várt-várt. A személyes véleményem az, hogy ő az egyik a legjobb tanárok közül. Segít minden kollégának és úgy gondolom, segíti a mi munkánkat is. Megköszönném ezt a tartalmas beszámolót, Negyven perc, Jorgo... Negyven perc szerintem megérte, hogy legalább öt évben egyszer halljunk egy ilyet, de remélem, hogy minden évben fogunk hallani egy negyven perces beszámolót. Nagyon sok változás volt, mindent érintett, mindenki megnyugodhat, hogy olyan gyerekek vannak lejelentve, akik valóban járnak, ez az egyik legfontosabb, ami a változások következménye. Azért volt szükség februárban a változásra, hogy szeptemberben így induljon el az iskola, ha most kezdenénk ezt el, akkor még egy tanévet elvesztettünk volna. Én további jó munkát kívánok!

Kukumdzsisz N.: Én a múlt ciklusban és az az előttiben is voltam képviselő egy kis ideig, és soha nem hallottunk még ilyen beszámolót. Ez nagyon szakmai is volt, és minden évben szeretnénk ilyet hallani, és azért jegyezzük meg az előző pedagógusoknak, hogy ilyet miért nem kaptunk.

Sianos: Átlagban arról szeretnék beszélni, hogy a napirendi pontokhoz illene megkapni az előterjesztéseket. Ez az anyag ez nagyon szép, szeretném, ha lett volna nálam is egy ilyen anyag és el tudtam volna olvasni.

12:36 – Thomoaidu Elefteria kimegy.

Zgurali: Én is azt szeretném mondani, hogy tényleg nagyon tartalmas és nagyon hozzáértő beszámolót hallottunk. Én, amit felírtam magamnak a hiányosságok címszó alatt az olyan tizenöt volt, ami megoldásra váró feladat. Ez így, ahogy elhangzott azt gondolom, hogy az önkormányzatra elég sok minden hárul, amit nekünk is talán, mint testületi tagoknak be kell segíteni. Tehát nem magára kell hagyni az igazgatónőt, hanem, én azt gondolom, hogy nem ártana a feladatokhoz egy felelőst is, mármint azokra a munkákra, ami ránk tartozik, mint Önkormányzat vagy mint testület. Kell egy felelős, és kell gondolom határidő is. Ez egy fontos dolog lenne, ha ezt meg tudnánk határozni.

MGOÖ - 185/2015. (X. 14.) sz. határozat

A Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata 12 igen, 0 nem és 0 tartózkodás szavazattal úgy határoz, hogy elfogadja a Manolisz Glezosz 12 Évfolyamos Kiegészítő Görög Nyelvoktató Iskola 2015. évi tantárgyfelosztását, a melléklet szerint. (1. számú melléklet)

Agárdi: a Második napirendi pont is az iskolát érinti valamennyi... hát nem valamennyire... A GLOSSA 2 pályázat megvizsgálása, előfinanszírozási problémája. Döntések meghozatala. Átadnám az Elnök Úrnak a szót.

Kukumzisz: A Glossa elég problémás. Nem működik és a finanszírozása... Fel vettük Athénna a kapcsolatot. Az lesz, hogy le fogunk menni Athénba és megpróbáljuk valahogy életre kelteni, mert itt 8 millió forintról van szó, amit meg kéne, hogy kapjon az

W/h

Önkormányzat. Próbáltuk a Nórával felvenni a kapcsolatot, nem sikerült. Nem tudjuk elérni, nem jár be. Ezt le kell zárunk. Meg kell beszélnünk, hogy mit csináljunk, hogy csináljuk.

Agárdi: Annyit tájékoztatásként, hogy ez egy európai uniós pályázaton nyert összeg lenne, de előfinanszírozásból kell hogy megvalósuljon. Ki lettek fizetve összegek, de még Brüsszelből pénz nem jött. Szavvasz elmondja, hogy jött-e valami, vagy egyáltalán semmi. Athénna tényleg felvettük a kapcsolatot, novemberben lesz egy személyes találkozó. Az elnök úr fog találkozni a görögországi felelőssel, ebben több ország van benne. Szeretnénk rendbe tenni, mert 8 millió forint, ha nem kapjuk meg Brüsszelből, akkor az hiányként fog jelentkezni.

Kukumzisz: Fontos lenne, hogy működjön, mert el is mondtuk többször, hogy az online oktatással a helyszínek miatt sokkal több gyereket tudunk bevonni, és ebből a kevés tanárból másképp nem tudjuk megoldani. Be kell indítanunk, meg kell találni rá a lehetőséget, hogy elszámoljunk vele, emberek kellenek, hogy működjön.

Kollátosz: Mondta a Gyuri, hogy ez az online oktatás nem működik. Azt szeretném megkérdezni, hogy ezt a kijelentést miért tetted? Láttad? Mert én láttam, hogy az öcsém minden héten legalább egyszer tanított gyerekeket, 4 -5 gyereket. Ugyanúgy tudom és láttam, hogy a Christina Carouha folyamatosan tanított, a miskolci hölgy, Pinelopi is tanított és még egy ember. Tehát ezekről az emberekről tudom és láttam is egyszer-kétszer, hogy tanítottak és nagyon jó viszonyuk alakult ki a növendékekkel.

Kukumzisz: Kriszta, működik?

Partics: Azt tudom csak elmondani, amit én tapasztaltam. Én nem szeretném se azt állítani, hogy működik, se azt, hogy nem működik. Nem volt rá alkalmam, hogy meggyőződjek erről, ugyanis a Janakakis Nórárt kértük e-mailben, kétszer kértük ajánlottan kimenő levélben, hogy jöjjön, és legyen szíves mutassa be, hogy mi történt, hogy hol tartunk, hogy mit kell még csinálni.

Kollátosz: Bemutatta?

Partics: Nem.

Kollátosz: Ez az ő szegénységi bizonyítványa.

Partics: Nem vette át, tehát visszajött, az egyik már visszajött a térítvevény, több mint egy hónapja küldtük le. Az e-mailekben, amikor reagált, akkor az olyan jellegű reakció volt, hogy egyetlen egyszer írt ő, hogy szeptember 16-án este... Ezt azért érdemes közzétenni, az iskolának a korábbi hivatalos e-mail címére, ami most már nem is hivatalos e-mailcím, de azért meg szoktuk nézni, azon nem volt ilyen beérkezett levél, de megkapta más kolléganő, másolatban, és abból látszott, hogy elküldte arra a korábbi hivatalos e-mailcímre, ugyanis akkor nem jelent meg ott ez e-mailek között. ... hogy 17-én délelőtt azonnal álljunk rendelkezésére, akkor be tud jönni. Tehát ezt 16-án este. Sajnos erre nem lehetett pozitívan reagálni, tehát ennyire nem tudunk rugalmasak lenni, akármennyire próbálunk. Egyébként a mi kéréseinket, hogy jelöljön meg mondjuk egy héttel előre egy napot, és akkor természetesen, tehát, hogy ezekre nem reagált. Betegét jelentett többször, amikor mi jelöltünk



meg hosszabb időre előre időpontot, akkor meg beteget jelentett. Most épp ott tartunk, hogy várjuk, hogy hozza a betegpapírját. Se órát nem tartott. Szeptember másodikán egyetlen egyszer vett részt egy értekezleten, és azonkívül egyetlen egyszer jelent meg órát tartani. Ennyit sikerült elérni vele kapcsolatosan. Én csak erről tudok beszámolni, illetve még arról, hogy megnéztem az angol nyelvű szerződést, azokból az iratokból, amik itt rendelkezésünkre állnak a Glossa-val kapcsolatosan. Az angol nyelvű szerződés szerint az iskola a partner, tehát nyilván a mindenkori igazgató a programért felelős, ami lejár október 30-án, november 30. a beszámolási határidő. Hangsúlyozom, hogy egy kétéves programról van szó, tehát két év alatt kellett hogy elkészüljön, ami nem tudom, hogy elkészült-e. Nem is tudom bizonyítani, hogy elkészült. Az ellenkezőjét tudom bizonyítani, az bizonyos, hogy 2014 áprilisától nem számoltak el. Tehát hogy erről majd a gazdasági vezető többet tud. Az angol nyelvű szerződésben a Nóra szakmai kapcsolattartónak van megjelölve, nincsen körülírva a szerződésben, hogy ez egyben azt a kötelezettséget is jelenti, hogy ő tartozik a programot megírni. Mikor erre rákérdeztünk Athénban, akkor erre azt a választ kaptuk, hogy az ő felelőssége koordinálni azt, hogy ez megtörténjen. Tehát nem az ő személyes felelőssége elkészíteni, de az, hogy koordinálva legyen, az igen. Mivel nem tudunk vele együttműködni, ezért nem tudok se igent, se nemet mondani arról, hogy működik-e a program.

12:46 – Fotiadisz Szavvasz megérkezik.

12:48 – Thomaidu Elefteria visszajön.

Kukumzisz: A kezdeményezés jó, nekünk rendbe kell hozni ezt, de nem tudunk vele kommunikálni. Athénnal beszéltünk, ők azt mondták, el kéne számolnunk. Mi a Nórának mondtuk, hogy bármiben segítünk, számoljunk el. Nem akarunk senkit itt elővenni abban, hogy jó vagy nem jó. A hibákat kijavítva be kell fejeznünk, kapjuk meg a pénzt, és ha kell, folytassuk, mert ez másként nem megy. Az online oktatást bele kell vinni, itt van egy 33 ezer eurós támogatás, amit meg kellene kapni és 14 ezer euró önrész. Nem kevés pénz. De semmi pénz nem sok, hogy ha jó célra megy.

Kollátosz: Segítsek? Beszéljek vele? A Nórával?

Kukumzisz: Beszélj! Mindent megpróbáltunk.

Kollátosz: Jó, én novemberben lent leszek Athénban, mikor elmész beszélni...

Kukumzisz: Menjünk el együtt!

Kollátosz: Elmehetünk együtt? Jöhetek veled? Jó, akkor szólj, hogy mikor mész és akkor...

Koransz: /görög/Én csak annyit, hogy ha emlékeznek rá két nappal ezelőtt voltunk a Parlamentben és beszéltünk róla, hogy lekössünk egy személyes találkozót a Nórával, és azt mondta jó. Azt mondtad nekünk, hogy majd meg mondod, melyik nap lenne jó neked.

Kukumzisz: Bármelyik jó, csak jöjjön el.

Koransz: De mondd el nekünk... bármelyik...



Hadzijanisz: Ki ez a Nóra? Én nem is hallottam még ilyet. Ki ez a Nóra? /görög/ Vicceltek velünk?

Fotiadis: Nem tudom, hogy ki mennyire tudja, hogy mi az a Glossa és hogy a szerződésben mit foglaltak össze. Az a lényeg, hogy ez egy táv-nyelvoktatási rendszer, ami ennek az elszámolása a szerződés szerinti egy periódusban 2016-ig befejezőleg kellene elszámolni. A Pályázatkiíró 2014 májusban küldte az előleget, ami a teljes összegnek a 20%-a volt, 2 millió 063 ezer forint, ami meg is érkezett a számlánkra és azóta már voltak felhasználások. A szerződés szerint a teljes összeg 45 ezer euró, 11 ezer euró az önrész. Ahhoz, hogy mi... Még a szerződésben benne van egy mondat, kötbér. Tehát ha azokat például, nem kell mondani szerintem, hogy vissza kell fizetni az előleget is plusz, ami eddig felmerült, erre a pályázatra költségek, a sarunk lenne. Eddig, amit fizettünk ugye, 2014. novemberig fizettük ki a Nóra által annak idején jelölt személyeknek a megbízási díjait. Összességében 4 millió 495 ezer forintot arra az időszakra, a szerződés kb. 4 millió 100 ezer forintot vár, illetve elszámolást, ami eddig nem történt. Tehát ezeket a pénzeket, ugye kifizettük, de a bevétele még nem történt meg, mert nem történt meg egyáltalán az elszámolás. Az elszámolással kapcsolatosan csak annyit szeretnék mondani, hogy amikor én ide jöttem, akkor az akkori elnökkel ellenőriztem a Glossa-t, észrevettem néhány dolgot, megbeszéltük, próbáltuk kijavítani, még mindig nincs kijavítva. Tehát az elszámolási lap még mindig nem stimmel, nem egyezik a szerződés szerinti elszámolással. Én azért javaslom, hogy azt az elszámolást újra neki kellene állni megcsinálni, korrekten, ahogyan a szerződés előírja, meg vannak, hogy mit fizettünk eddig, és legalább a következő időszakra meg tudjuk állapítani, hogy mi maradhat. Ezenkívül volt a szerződésben utazási költség, amin kötelezően kellett volna részt venni, a két és fél éves időszakra hat tréningre, vagy nem tudom, minek nevezik. Ennek a terhére kifizettünk 960 ezer forintot. Mondjuk, hogy a szerződés szerint benne vagyunk, tehát nem szegtünk meg semmit, csak az a lényeg, hogy nincsen elszámolva. Ha nincs elszámolva, a pénzt nem fogják folyósítani. Tehát ez az ötmillió forint hiányzik. Durván 5 millió 500 ezer forint, ami hiányzik a költségvetésből. Az összes 8 millió forint az önrész kivételével, ugye.

Szidiropulosz: Ez az elszámolás miből áll? Konkrétan légy szíves. Mi az elszámolás és mi a hiány? Gyakorlatilag, kézzelfoghatóan mondjad. Hogyan kellett volna? Átutalással vagy kinek kellett volna aláírással? Hol az a pénz? Azt a pénzt elosztottátok... nem értem ezt az egészet.

Fotiadis: Az elszámolás úgy van, hogy utófinanszírozás, ami azt jelenti, hogy mi kifizetjük és utólag, amikor elszámoljuk, kifizetik nekünk.



Szidiropulosz: Ebből lett kifizetve 5 millió? A mi pénzünkből?

Fotiadis: Ebből lett kifizetve 495 ezer forint bér jellegű és 960 ezer forint utazás.

Szidiropulosz: És ez dokumentálva van?

Fotiadis: Persze, itt vannak a bér jegyzékek...

Szidiropulosz: Gyakorlatilag akkor hiányzik a másik felének a dokumentálása, amit akár utólag is lehet csinálni. Ugye? Ha ez megvan, akkor járna vissza a 8 millió. Az órákat nem kell bizonyítani, hogy azokat online leadta? Azt nem kéri senki? Ki az a tanuló, akinek leadták?

Fotiadis: Az elszámolásnak vannak ilyen papírai. A pályázat pontosan kéri, hogy X, Y ember hány órát...

Szidiropulosz: Ez le van valahol vezetve?

Fotiadis: Annak idején a Nórával csináltunk mi ilyeneket, csak nem tudom, hogy miért nem lett továbbítva Athén felé.

Szidiropulosz: Annak idején, gondolom, negyedévenként vagy fél évenként kellett volna az anyacégnek...

Fotiadis: Nem tudom, mi történt, mi nem történt, ezek nem lettek leadva.

Szidiropulosz: Ezek nem lettek leadva. Ezek után én nagyon halvány reményt látok arra, hogy két évre visszamenőleg ők elfogadnak tőlünk bármilyen igazolást.

Fotiadis: Az elnök úr elmegy Athénba, és akkor ott személyesen megbeszélük.

Kukumzisz: Ez úgy működik, hogy az Unió adta a pénzt és Görögországban egy cég volt a közvetítő. Neki kell elszámolni. És ő utána azzal számol el Brüsszelben. Mi megpróbáljuk valahogy rendbe hozni. Az elszámolásban mi nem tudunk két- három évet nélküle megcsinálni. Most megpróbáljuk velük, hogy segítsenek.

Zgurali: Én azt szeretném megkérdezni, hogy amikor ugye azt mondtuk, hogy 4 és fél millió ki lett már fizetve... Most olvastam, ami az Állami Számvevőszéknek volt a problémája a működésünkkel kapcsolatban, vagy a hivatal működésével kapcsolatosan, hogy nincsen bizonylati fegyelem. Tehát ha én kifizetek 4 és fél millió forintot, akkor miért nincs meg



nekünk az, hogy mire fizettem ki, mikor fizettem ki, és valóban az az óra meg volt-e tartva?
Miért nincs ez meg nekünk?

Kukumzisz: A belső ellenőr, többször felhívta rá a figyelmünket, le is írta. Az ÁSZ azt mondta, ő a pályázati pénzeket nem tudja vizsgálni, de azt vizsgálta, hogy miből lett kifizetve.

Fotiadis: Fegyelemről beszél, bizonylati fegyelemről. Mi például, van olyan, az előző ciklusból, Lao elnök úrral is volt. Azt nem mondhatjuk, hogy nem és nincs is most sem. Mi tudjuk, hogy mire fizettünk, tudjuk, hogy mikor fizettünk, tudjuk bizonyítani, hogy ezt a pénzt meg is kapták, tehát ilyen nincsen. Tehát a fegyelem maga, az létezik.

Thomaidu: Én azt nem értem, hogy amikor az Önkormányzat valamit előfinanszíroz pénzeket, miért nem köt szerződést az illetővel, hogy az elszámolást kötelező határidőre leadni?
Amennyiben nem adja le, vissza kell fizetni azt a pénzt.

Szidiropulosz: Egy nagyon egyszerű kérdés. Házipénztár van, ugye? Van beadási és kiadási bizonylat. Ezek hol vannak? Mert ha ez a kettő meg van, akkor tudjuk hol a pénz.

Miliosz: Nem az a baj, hogy nem tudjuk, hol a pénz.

Hadzijanisz: Tudjuk, hol a pénz.

Fotiadis: Tudjuk, hogy a pénz ki van fizetve.

Dulasz: Azt nem értem, ha volt a Glossá-s szerződés, ott nem voltak olyan jellegű dolgok, hogy az elszámolások milyen időközönként kell, hogy realizálódjon? Tehát ha valamikor kiadok pénzt, ha nem is mindjárt, de bizonyos időszak után, most nem tudom, hogy a szerződésben, hogy volt, mint volt... Tehát, biztos voltak olyanok dolgok is ebben a szerződésben, hogy mikor kell ezeket a szerződéseket realizálni. Ha már innen kifizettük ezeket a pénzeket.

Kukumzisz: A pályázatnál kellett kötni szerződést, az iskolával. Az Iskolával kötött szerződés a Janakakis Nóra egy céggel. Ez 3 millió 300 ezer forint bruttó volt. Utána vannak kifizetések, negyedéves elszámolások, benne van három-négy tanár, akik kapták meg a Nóra. Ez mind addig nem gond, hogy ha el lett volna számolva. Mi nem tudjuk két évre visszamenőleg, hogy mire lettek kifizetve. Volt saját kártyája, azt azonnal, amikor idejöttünk, letiltattuk. Elvettük tőle. Kiküldetésekre, utazásokra szabadon felvett pénzeket. De ez sem...



A cél az, hogy rakjuk rendbe, nézzük meg és utána tudunk többet mondani, ha megismerjük, hogy mik az athéni igények.

Miliosz: Válaszolva akkor most szabályos keretek között... Azt mi látjuk, hogy milyen kifizetések mentek ki, és hogy hova és hogy miért. Ugyanúgy van szerződése is. Egyetlen dolog nem történt meg, az elszámolás. Fel lett véve a pénz. Van a szerződésben... Tehát van egy angol nyelvű szerződés, ez szól az egész Glossáról, és utána vannak megbízási szerződések, amik egyes személyekkel kötettek, meghatározott megbízási díjért, meghatározott feladatra, ennek a Nóra az átfogója. A projektmenedzser, akinek elvileg tartozni kell olyan felelősséggel, hogy elszámol. Ez az elszámolás, bár a pénzek felvétele megtörtént, a feladat ezen részének a megtétele, viszont nem.

Kukumdzsisz N.: Én szeretném megkérdezni, hogy a pályázói támogatóval megvan a szerződés?

Miliosz: Meg.

Kukumdzsisz N.: Milyen nyelven van?

Miliosz: Angolul van.

Kukumdzsisz N.: Lehet, hogy nem tud angolul, és nem tudta az elszámolást.

Sianos: Azt szeretném kérni az ellenségtől, hogy amikor ilyen személyes valakit érintő problémák vannak, miért nem kellett a Nórárt ide hívni?

Kukumdzsisz: A Tamásnak szedjük össze az összes ajánlott levelet, ami mindig visszajön. A Nórával beszéltem én, azt mondta, hogy nem nagyon tud elszámolni, mondtuk neki, hogy segítünk, a könyvelés is segít, hogy csináljuk meg, és utána elsiklott ez. Ő végig arra törekedett, nem értettük, olyan reakciója volt velünk szemben, meg kreált dolgok, hogy zavarjuk el. Mire azt mondtuk, nem zavarjuk el, le kell zárni ezt. Neki az lett volna a legjobb, ha felmondunk neki, tudta volna azt mondani, hogy ezért nem tud elszámolni, nem adunk lehetőséget. Minden lehetőséget megadtunk neki, és most nem is erről akarunk itt foglalkozni, hanem valahogy rendbe rakni, beindítani, hogy ha működőképes, és a pénzeket, hogy ne kötbérezzenek.

Agárdi: Jó, nem tudom, hogy kell-e valami határozatot hoznunk, szerintem ez egy tájékoztatás volt. Haladjunk a témákkal. A beloianisziak jöttek és őket érdekli a következő két téma.



Zguralisz: De minket meg ez érdekel, mert azt mondtuk, hogy Athénba fog utazni az elnök ebben az ügyben, na most a testületnek akkor nem kell ez ügyben határozatot hozni, hogy az utazási költségét a kint tartózkodását, mindent kifizetünk, ebben nem kell akkor határoznunk?

Hristodoulou: De kell határozni.

Kollátosz: A Nórának, mondtátok, hogy két órája van. Ebből a két órából, hogy tud ő megélni? Ez az egyik. És ki vitte le az ő óraszámát?

Agárdi: Elment az igazgatónő, de válaszolok. Úgy volt, hogy kimegy Budaörsre tanítani, nem fogadta el...

Szidiropulosz: Ki mondta, hogy nem fogadta el?

Agárdi: Ő.

Vengrinyák: Ő. Az volt, hogy szeptember másodikán a tanévnyitó értekezlet volt, akkor az összes pedagógus eljött, és akkor beszéltük meg, hogy ezen túl minden kedden összejövünk, hogy megbeszéljük a teendőket, mert hallottátok, elég sok új dolog van. És akkor megtörtént a tantárgyfelosztás. Az volt, amikor megbeszéltük, hogy ki, mikor, milyen órákat fog tartani. Neki Kriszti felajánlotta Budaörsöt, de nem fogadta el. Mindenki jár vidéki telephelyre, járok én is, jár mindenki. Ő mondta, hogy nem tud tovább maradni egy óránál, vagy fél óránál, felállt és elment. Innentől kezdve, akik ott maradtak, azok pedig felosztották egymás között a meglévő órákat.

Akritidu: De be van osztva.

Vengrinyák: Igen, mert a Klicasz-fiúk ragaszkodtak hozzá, hogy őket Nóra tanítsa.

Kollátosz: Tehát neki két növendéke van, magyarán.

Vengrinyák: Igen.

Thomaidu: Arra a két növendékre csak? Ez a luxus.

Kukumzisz: Mi örülnénk, ha húsz órát tudnánk adni neki, de még kettőre se jön el. Mi akarunk adni neki, be vannak jelentve ide. Nem jönnek ide.

Arvanitidu: Én, amit látok itt külső szemmel, az az, hogy itt egy szabotázs van, aminek az országos fogja meginni a levét, mert több millió forint önrész már el lett költve. Azt



szeretném kérdezni, mint egy görög civil, hogy milyen lépéseket tesztel annak érdekében, hogy őt valamikor ezért felelősségre vonjátok?

Szidiropulosz: Bocsanat gyerek, itt van tizenhárom testületi tag. Mikor szoktatok ti ülést tartani?

Arvanitidu: Jövő hét szerdán.

Szidiropulosz: Az előtt mikor volt? Szeretnék elmenni legközelebb, és ott szórni és osztani az észet. Ne haragudjál van tizenkét képviselő. Az én időmmel te ne okoskodjál, meg tudjuk mi állapítani... Arról volt szó, hogy a testületi tagoknak és néha adunk szót... Folyamatosan... többet beszél, nem kaptam annyiszor szót, ahányszor ő kap.

Agárdi: A szószóló is hozzá szól, meg a fővárosi elnök is.

Szidiropulosz: Ne haragudjál, ne keverjünk össze egy parlamenti szószólót egy budapestivel.

Agárdi: Én meg azt mondom, hogy a fővárosi elnöknek ugyan olyan joga van... Vagy a témához szólunk, vagy folytatjuk.

Szidiropulosz: Mondom, többet beszél, mint mi.

Agárdi: Nem beszélt a Tula, alig beszélt, alig kapott szót.

Szidiropulosz: Folyamatosan szót kap. Légy szíves írd le, amit mondtam, jó? Engem ne próbáljál nevelni. Le kell, hogy írjad, jó? Nekem jogom van elmondani a véleményem és elmondtam most a véleményemet. Köszönöm szépen.

Agárdi: Határozati javaslatot várok.

Miliosz: A Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata úgy határoz, hogy felhatalmazza Kukumzisz Györgyöt, a Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata elnökét, hogy a Glossa 2 pályázat elszámolásával kapcsolatban a szükséges fórumok előtt eljárjon, és felvegye a kapcsolatot Janakakis Nórával, a Glossa 2 programmenedzserével. Amennyiben Janakakis Nóra a GLlossa 2 program elszámolási kötelezettségeinek 2015. október 30-ig nem tesz eleget, az MGOÖ megteszi a szükséges jogi lépéseket a Janakakis Nórának kifizetett összegek visszakövetelésével kapcsolatban.

Kollátosz: Az én nevemet be tudja tenni? A te neved után Jorgosz.

hh

Kukumdzsisz N.: Ne tegye bele a Kollátosz nevét! Tiltakozom ellene!

Kollátosz: De miért?

Kukumdzsisz N.: Mert nem tartalak egyenes embernek.

Szidiropulosz: Gyerekek, ez becsületsértés.

13:23 Kollátosz Jorgosz kimegy.

Miliosz: Felhatalmazást az Elnöknek ad általában a testület. Ha vele nem hajlandó felvenni a kapcsolatot a testületnek a felhatalmazására, akkor nem hajlandó együttműködni. Ez nem úgy működik, hogy ha X Y szól, jövök, de mindenki másnál nem jövök.

MGOÖ - 186/2015. (X. 14.) sz. határozat

A Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata 11 igen, 0 nem és 1 tartózkodás szavazattal úgy határoz, hogy felhatalmazza Kukumzisz Györgyöt, a Magyarországi Görögök Országos Önkormányzatának elnökét, hogy a Glossa 2 pályázat elszámolásával kapcsolatban a szükséges fórumok előtt eljárjon, és felvegye a kapcsolatot Janakakis Nórával, a Glossa 2 program menedzserével. Amennyiben Janakakis Nóra a Glossa 2 program elszámolási kötelezettségeinek 2015. október 30-ig nem tesz eleget, az MGOÖ megteszi a szükséges jogi lépéseket a Janakakis Nórának kifizetett összeg visszakövetelésével kapcsolatban.

13:25 – Kollátosz Jorgosz visszajön.

Agárdi: Harmadik napirendi pont, tábor. Tula.

Arvanitidu: Köszönöm szépen, megpróbálok rövid lenni. Megkértek, hogy számoljak be a táborról illetve a tapasztalatokról. Nem szeretném „osztani az ésszt”, de lesz egy pár ötletem ezzel kapcsolatban. Tehát júliusban két turnusban voltak a gyerekek. 71 gyerek volt az első turnusban, és 61 a másodikban. Az elsőben 7 kísérő, a másodikban 6 kísérő volt. Amit lehet mondani, hogy eddig soha 132 gyerek nem utazott anyanyelvi táborral Görögországba. A tavalyi költségvetést, ha nézzük másfélszer drágább volt a száz gyereknek a táboroztatása, mint most 132-é, ez az adat. Összességében jó helyen voltak a gyerekek, ellátás volt, minden gyerek épségben hazaérkezett, különösebben nagy probléma nem volt. Amit lehet tanulni, azért, hogy a jövőben jobban működjön. Nem lehet kisgyerekeket nagy gyerekekkel együtt táboroztatni. Ez a tábor, ahol voltunk ez 9-14 éves korosztálynak teljesen megfelel. Lekötik őket, ugye egy zárt táborról van szó, a nagyokat nem lehet. Ez egy tapasztalat, hogy ha lesz is tábor külön kell választani a korcsoportokat. Ez az egyik, a másik, hogy a kísérőknek

h/h

szerintem pedagógusoknak kell lenni, olyan pedagógusoknak, akik egész évben tanítja a gyereket, mert az nem fog elküldeni engem majd melegebb éghajlatra, mert tudja, hogy a tanára vagyok és jövőre is tanítom talán, és akkor másképp tudok rá hatni. Nekünk a legnagyobb igyekezetünkkel, két-három nap kellett mire az összes gyereknek a nevét magtanultam és tudtam, hogy honnan van és hogy van, és elő kéne írni a tanároknak, hogy kötelező táboroztatni a gyerekeket, pénzért. Vannak olyan emberek, akik évek óta a tábor szervezői, azoknak ott a helyük, mint a Filippász, aki kortalan, akit imádnak a gyerekek, de a zömének fiatalnak kell lenni, ez a véleményem. Aki azt gondolja, hogy egy kísérő nyaralni megy oda, felvilágosítanám, hogy amikor odaérkeztem, idegileg, fizikailag kimerült barátnőmmel találkoztam, akik két szók képtelenek voltak mondani, annyira fáradtak voltak. Ennyi gyereket egyszerre nagyon nehéz úgy ellátni, hogy megmosta-e a fogát és a többi, és a többi. Tehát nem kellene, pici gyerekeket egyáltalán nem kellene küldeni, aki sír az anyja után, azok nem valók oda és szerintem a tizenéves korosztályt is valahogy másként kellene. Nagyon jó programok voltak, hát most az, hogy a gyerekek nem eszik csak a pizzát meg az egészségtelen... olyan étel volt, ami itt is az iskolában van. Nekünk, felnőtteknek a görög kaja finom volt, a gyerekek nem ették meg. Én azt tudom javasolni, hogy jövőre ezeket a szempontokat mindenképpen vegyük figyelembe, és a pozitív és negatív tapasztalatokat is használjuk föl. Köszönetet szeretnék mondani a szervezőknek, nagyon nagy munka volt és nagyon nagy odafigyelés, és végül is amatőrök vagyunk, akárhogy is, hiba mindig lesz, és nem azt kell kitupírozni a Facebookon, hanem a pozitívumokat, hogy igen is ennyi gyerek el tudott jutni... Minden nap a tengerben voltunk órákig. Még egy adalék, olyan ne forduljon elő, hogy olyan kísérő jön el, aki nem tud úszni. A második csoportban én és a Gáspár Iliász tereltük a gyerekeket a tengerben. Azt vettem észre, hogy sok olyan gyerek volt, aki nem járt eddig görögre, ami nem volt rossz, mert a gyerekek barátságot kötöttek, kedvet kaptak. Viszont ezen túl azt kellene, szerintem, hogy csak olyan gyerek jöjjön, akik a görög oktatásban részt vesz.

Thomou: Szerintem minden görög származású gyereknek meg kell adni a lehetőséget, mert nem biztos, hogy tehet róla, hogy a közelében nincs görög oktatás, a szülő dolgozik sokáig, ha háromkor vannak, nincs nagymama vagy szülő, aki elviszi őt a görög iskolába. Ugyanúgy meg kell adni a lehetőséget, és nem csak azoknak a gyerekeknek, akik a görög oktatásban vesznek részt. Ettől lesz egy közösség, ami most már szerintem kialakult a gyerekek között. Legalább is én azt gondolom, nem pedagógusként, nagyon aranyosak, helyesek voltak és hál'

wh

Istennek nem küldtek el melegebb éghajlatra, nagyon aranyos kis összetartó csapat és nagyon helyesek voltak mindannyian.

Agárdi: Abban értek egyet, hogy nem baj, hogy nem csak olyan gyerekek voltak, akik iskolába jártak, mert őszől, pont az a motiváció, ez volt a célunk, hogy a gyerekek járjanak iskolába. A 15 oktatási helyszín pluszban segít ehhez, közelebb vittük az oktatást és a nyolcvan új tanuló között vannak olyanok, akik a táborból jöttek.

Szidiropulosz: Nekem egyetlen-egy pici problémám volt, a gyereken nem vettem észre, hogy valami újat tanult volna. Az lenne a kérésem, hogy legközelebb csináljatok egy picike kis programot, mondjuk két verset megtanul és három dalocskát, attól nő a szókinése is, főleg ha el is magyarázzuk, hogy mit énekel.

Sianos: Kaptunk egy költségvetési elszámolást. Minden olyan költségvetési elszámolás, statisztikai kimutatás, amelyhez nincsen szöveges értékelés az nem ér semmit. Ehhez a költségvetéshez szeretnék valamit hallani, hogy ez megfelelő volt, kevés volt, sok volt. Ezzel a pénzzel kapcsolatosan ki tud valami konkrétat elmondani?

Agárdi: Van szöveges, mert ugye pályázaton is el kell számolnunk, a pályázathoz készült szöveges beszámoló, azt egy kicsit most helyettesítette a Tulának a beszámolója.

Sinos: De a költségekről nem számolt be, hanem hogy milyen szép volt.

Thomaidu: Én azt szeretném kérni, hogy akik támogatták ezt a tábor, azok kapjanak egy elszámolást, számla másolattal, hiteles az eredetivel. Ebből a költségből, ez a kerület ennyivel járult hozzá. Mert énnekem így kell elszámolni, sajnos.

Miliosz: Így is kötöttük a szerződéseket, mindenképpen kaptok.

Thomaidu: Szeretném, ha december elején legkésőbb megkapnám, mert nekem december 15-ig el kell számolnom minden támogatást, és ha nem kapom meg, akkor sajnos vissza kell követelnem a pénzt.

Kukumdzsisz: Én, csak annyit szerettem volna mondani, hogy legyen nyelvtanulás is a táborban, mert most nem volt.

Vengrinyák: Több mindent hallottam és miután részt vettem én is a második táborban, mint kísérő pedagógus, ezért szeretnék reflektálni bizonyos elhangzottakra. A Tulával kezdeném. Egyetértek nagyon sok mindennel, amit elmondott, nagyon sok pozitív élményben volt része,



gyerekeknek, felnőtteken egyaránt. Egy tábor mindig olyan, hogy összekovácsolja a gyerekeket is, felnőtteket is. Ennek mindig van egy ilyen jellege, hogy a meglévő emberi kapcsolatok még szorosabbá válnak egy ilyen tábor során. Ami azokat illeti, akik nem jártak, én összességében, miután nagyrészt az én feladatom volt szeptembertől kezelni a tanulói listákat, és minden gyerekről tudom, hogy ki hova jár, ki hova nem jár, a tapasztalatom az, hogy összesen két gyerek volt, aki még soha nem járt sehova, a többi be volt valahova sorolva csoportba, csak maximum nem járt órákra, de mindegyiknek találkoztam a jelentkezési lapjával. Valahova elvileg jár görögre, csak a gyakorlatban nem jár. Összesen két gyerek volt, az egyik a Mina, akit említettél, a másik a Lévai Bence, Tatabányáról, mostantól van bejelentve teljesen új diákként. A másik, ami a nyelvtanulást illeti, ez valóban egy görög gyerekek számára szervezett, három hetes tábor igazából, ahol ők három héten keresztül, vesznek részt, bezárva ebbe a táborba tábor által szervezett programokon, amelyek úgy néznek ki, hogy délelőtt reggeli után általában 2-3 órát lehet fürdeni a tengerben, utána jön az ebéd. Ebéd után két óra csendes pihenő, ami ebben a táborban úgy zajlott, hogy kötelezően bezárták őket a szobájukba, ami elég szűkös is volt és meleg, és a gyerekek ezt nagyon nehezen viselték, gyakorlatilag nem engedték ki őket az udvarra se a szobából, és ottól voltak a programok, amik szintén a tábor által szervezett programok, mindenféle játékos feladatok. Volt többféle lehetőség, amin a gyerekek részt vehettek, a fürdést is beleértve, és utána volt az esti program, ami egy kis színházban zajlott, egy nyitott színházban, amit a táborvezetők által biztosított animátorok vezették le, görög nyelven. Játékos vetélkedő minden csapat részvételével, görögországi csapatok is, mert a tábor ugye csapatokra volt beosztva, és a magyarok illetve a későbbiekben szerbek és románok is egy-egy csapatot alkottak, és itt görög nyelven zajlott játékos vetélkedő volt. Valóban a görög nyelvoktatást valamilyen szinten lehetne oktatni, de nekem az volt a tapasztalatom és remélem, Tula megerősít ebben, hogy a gyerekek ezt úgy fogják fel, hogy ez egy nyaralás nekik. Még, aki tud görögül beszélni az se volt sokszor hajlandó megszólalni, ami motiválta őket, az a szomszédlányok szobája, hogy kommunikálni kellett velük. A lányoknak meg az, hogyha jöttek a görög fiúk, hogy tudok vele beszélni. Az egyetlen kommunikációs tényező, illetve a fiúknál az, hogy leszervezzék, mikor tudnak focizni a románokkal, meg a szerbekkel. Ezekkel lehetett rávenni őket, hogy szólaljanak görögül, de egyébként, ők úgy fogták fel, hogy ez nekik nyaralás. Az anyanyelvisége abból állt, hogy anyanyelvű környezetben voltak, görög gyerekek között, ahol közös programok voltak nekik szervezve.



Kukumzisz: Az egész tábornak nem az volt a lényege, hogy megtanuljanak görögül, mert egy hét alatt senki nem tanul meg görögül, a közösségépítés, és azért, hogy járjanak utána iskolába. Senkitől nem lehet elvárni, hogy nyári szünetben, lemenjen és tanuljon. Az bűn, aki a gyerektől azt várja el, hogy nyári szünetben üljön le és tanuljon. Barátságot kötni és utána az iskolában tanuljon.

Szidiropulosz: Nem véletlenül mondtam, hogy ezt a versikét vagy dalocskát nyugodtan meg lehet tanulni. Nekem ezzel a táblázattal van, nem az hogy problémám, nem értem. Van egy olyan, hogy pénzügyileg még nem teljesült 420 ezer, a bevételek összesen pedig 10 962 ezer. A végén szerepel egy összes kiadás 11 808 ezer. Tehát, ez a 420 ezer még nem jött be?

Miliosz: Megvan a szerződés, de nem jött még be a pénz.

Szidiropulosz: És akkor, hogy költöttetek el 10 962 ezret? Kölcsönadtátok addig?

Vengrinyák: Csak egy mondat. Jorgosz hozzászólását szeretném kiegészíteni, hogy beloianiszi tanításom alapján is tapasztaltam, hogy mennyire motiválta tavaly is a gyerekeket a nyári tábor. Utána még hónapokig beszéltek róla, és motiválta őket, hogy tanuljanak, mert hogy jövőre is szeretnének részt venni ezen. Egy ilyen tábor motivációs tényező a gyerekeknek. Főleg, azoknak, akiknek nincs más lehetőségük arra, hogy a kis zárt közösségükből kilépjenek.

Kukumzisz: Az elszámolás. Itt az EMMI által megnyert pályázati pénzek, igazából szeptember, októberben jöttek be. Ezt mindenki tudta, hogy előlegezi az Önkormányzat és utána elszámol. Olyan szerződéseket kötünk, hogy van, aki buszra kéri, van, aki táboroztatásra, ezeket most csináljuk. 2 millió 400 ezer forintot kaptunk az Államtól és a támogatási költségekkel nagyon jól jöttünk ki.

Sianos: Amikor én feltettem ezt a kérdést, senki nem válaszolt. Amikor a Lacinak átadtam a táblát és megnézte és ő felszólalt, neki válaszoltok. Mi a különbség, ha én kérdezem, vagy a Laci kérdezi.

Agárdi: Lehet, hogy ő konkrétabb kérdést tett fel.

Sianos: Én azt mondtam, kaptunk egy költségvetési táblázatot és nem tudok erről semmit.

Miliosz: De ő nem ezt mondta.

Sianos: De ő utána átnézte és kérdezett valamit. Ugyanazt kérdezte.



Agárdi: Nem ugyanazt kérdezte.

Sianos: Erről a költségvetési tábláról semmilyen szöveges anyagot nem kaptam.

Thomou: Én csak egy kiegészítést szeretnék, ami itt nincsen benne. Nem az Önkormányzatot támogatta, hanem saját számlát kért a IX. Kerület még 600 ezerrel és a Zugló is még 600 ezerrel támogatta. Csak azért nem szerepel itt benne, mert nem az önkormányzaton keresztül, hanem saját számlát kapott a buszköltségről. Az plusz 1 millió 200 ezer.

MGOÖ - 187/2015. (X. 14.) sz. határozat

A Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata 10 igen, 0 nem és 3 tartózkodás szavazattal úgy határoz, hogy elfogadja a 2015. évi Görög Anyanyelvi és Hagyományőrző Tábor pénzügyi és szakmai beszámolóját.

Agárdi: Következő napirendi pont, tájékoztatás a Beloiannisban árverésre kerülő ingatlanok (bölcsődeépület, szolgálati lakás) helyzetéről.

Köszönjük Editnek a Tájékoztatást, további jó munkát.

Szidiropulosz: Megint van egy ügyrendi, amire kötelező megadni. Legközelebb, amikor látjuk, hogy itt vannak a faluból, a polgármester van itt. Előreveszünk mindent, csak éppen őket nem? Nem kérték, az biztos.

Hristodoulou: Volt lehetőségük az elején ezt kérni.

Szidiropulosz: Mindenkit előre vettünk csak őket nem. Őket kellett volna elsőnek venni, gondolom a Polgármesternek dolga van.

Miliosz: A tanárok mentek tanítani.

Szidiropulosz: Jó akkor a tanárok, de ez a beszámoló...

Agárdi: De a Beloianniszt is érintette a Tábor, egyébként.

Szidiropulosz: Az a kérésem, hogy ha legközelebb jönnek a faluból, akkor tegyék automatikusan...

Hristodoulou: Javasolni kell!

Szidiropulosz: Ez a javaslatom.



Agárdi: Na, tehát. A Beloianiszban két olyan ingatlanról beszéltünk, amelyet meghirdetett az Önkormányzat. Az egyik, ami...

Zguralisz: Melyik Önkormányzat?

Agárdi: A Beloianiszi Települési Önkormányzat. Az egyik épület az, amiben konkrétan az Országos Önkormányzat érintett, tulajdonképpen, hiszen márciusban mi beszéltünk egy helytörténeti gyűjtemény kialakításáról, a kihelyezett testületi ülésen, akkor erről az épületről volt szó. Több verzió elhangzott ott, ez az épület mégis meg lett hirdetve. Ez az előstory...

Szidiropulosz: Röviden mondjátok el, hogy tisztán lássuk, hogy miről van szó!

Agárdi: ... és értékesítve lett, a bölcsőde épülete...

Szidiropulosz: El lett adva a bölcsőde?

Agárdi: ... el lett adva és egy épület, ami szintén ott mellette van, az egy szolgálati lakás volt régen, még régebben orvosi rendelő, de vannak itt, akik el tudják mondani, hogy pontosan milyen funkciókat töltött be az a másik épület.

Thomaidu: Azt szeretném tudni, mert az nem hangzott el, hogy kinek a tulajdona ez az épület?

Agárdi: Ez a Beloianiszi Önkormányzat tulajdona.

Thomaidu: Akkor miről beszéltünk mi itt?

Agárdi: Várjál Elefteria, még el se kezdtük.

Thomaidu: Miért kell nekünk ebbe beleavatkozni?

Agárdi: Én elmondtam, hogy miért érint minket, ugye? Azt mondtam, hogy márciusban valamiről...

Thomaidu: Tudom, hogy beszéltünk valamiről, de a Beloianiszi Önkormányzat nélkül az sem jöhetett volna létre.

Agárdi: Pontosan. Megadom az Elnöknek a szót.

Kukumzisz: Itt az egész egy szerencsétlenül lezajlott valami volt. Itt mi ebből akartunk csinálni egy tájjellegű házat, közben láttuk, hogy nagyon beindult az iskola, óvoda, utánpótlás

WN

bölcsödére, ezt is a végén megoldottuk, mert a Polgármesterrel beszélve találtunk rá helyet, hogy lehet megoldani a Bölcsődét. Lehet, hogy hibáztunk mi is sokat, de azzal, hogy jó irányba elindultunk el, hogy mi is pályáztunk rá, nem nyertük meg, a végén leültünk beszélgetni. Megbeszéltük, azt, hogy legközelebb összeül a két testület és mindig meg fogja előre beszélni, azt hogy mi a probléma, hogy oldjuk meg ezeket. Majdhogynem csak örülök is, mert a kettőt rendbe hozni 100 millió forint lenne. És ott, ami van az Óvoda végén, hogy ha azt meg fogjuk tudni kapni bölcsödének kevesebb költséggel ki lehet alakítani a bölcsődét. A tanárok elszállásolására, azt majd megint csak meg kell oldanunk, mert egy-két tanárnak, biztos, hogy kell lakás. A legnagyobb gond, amit elkövettünk, az volt, hogy nem hoztunk mi határozatot mi arról, hogy elinduljunk ezen a pályázaton, mert olyan rövid volt az idő és a márciusi testületi ülésen volt egy ilyen feladat, hogy ezeket az épületeket hozzuk közösen rendbe.

Agárdi: Egyet!

Kukumzisz: Egy épületet. Lehet, hogy hibát követtem el...

Thomaidu: Miből kellett volna rendbe hozni?

Kukumzisz: Pályáztunk volna. Pályázati pénzzel lehetett volna. Nem volt rá pénzünk, ezért két hónap alatt nem is tudtuk volna megcsinálni. Hogy ha ott van egy épület, és jót akartunk a falunak, hogy rendbe hozzuk... itt most feljött egy olyan, hogy egy magasabb szintre, úgy tudom szálloda vagy panzió lesz belőle, az, ami a falunak érdeke. Beadtuk a pályázatot, elfogadtuk.

Agárdi: Márciusban volt egy szándékunk, ezt most ott nem fogjuk tudni megvalósítani. Hogy volt-e határozat... Nem volt határozat, konkrétan, hogy részt vegyen a pályázaton, de a márciusi határozat iránymutatást adott az elnökségnek, és én úgy gondolom, hogy az Elnök helyesen cselekedett, hiszen azt a célt próbálta elérni, amit márciusban közösen a kihelyezett ülésen próbáltunk elindítani, azt, hogy történt-e valami októberig, azzal az ingatlannal... Több verzió volt, volt, hogy a Beloianiszi Települési Önkormányzat átadja tulajdonba és úgy kerül felújításra, tartós bérlet... Ilyen verziók voltak. Ebben a tárgyalásban nem jutottunk előre, mert lesem ültünk ebben a témában, ezt kell mondani, de egyik fél részéről sem volt... Beszélgetések voltak, rendszeresen járunk Beloianiszba. Nyár közepén volt egy szóbeli információ, hogy változott az elképzelés a bölcsőde épülettel kapcsolatban és októberre

mh

beérett ez a megváltozott elképzelés. A helytörténeti gyűjteményről nem teszünk le, más helyszínt kell választani.

Kukumzisz: Én csak annyit hozzátennék ehhez, hogy ha nem lett volna vételi szándék most, akkor egy ideig fenn kellett volna tartani azt, hogy két vagy három éven belül ezt megcsináltuk volna. Jött egy jobb ajánlat, ami a falunak az érdeke volt. Elfogadtuk.

Thomaidu: Amikor egy ilyen megbeszélés elindul, hogy egy helytörténeti múzeum kerüljön egy romos épületbe és nem a Görög Önkormányzat tulajdonában van, azért el kell gondolkodni, hogy az Országos Önkormányzat erre milyen pályázatot tud nyerni? Ha nem az ő tulajdona.

Kukumzisz: Ezt menet közben meg oldottuk volna... Most főleg erről beszélni, de mindenre van megoldás.

Agárdi: Voltál márciusban a testületi ülésen, nem?

Thomaidu: Voltam, ott voltam.

Agárdi: Megszavaztad.

Thomaidu: Ott voltam, de akkor nem tudtam, mi a helyzet. Nem tudtam, kinek a tulajdona.

Agárdi: Elhangzott, hogy kinek a tulajdona.

Koranisz: Én részt vettem ezen a beloianiszi testületi ülésen és szóvá tettem, hogy a testület nem adott felhatalmazást az Elnök Úrnak, hogy részt vegyen ezen a pályázaton, ezt találtam mondani. Dulasz Takisz Képviselő Úr azt mondta, hogy beszélgetés volt róla és, helyesen mondta az előbb a Bendegúz Úr, hogy volt rá egy szándék, de ez a testület megvásárolt egy épületet. Akkor ugyanez a testület meghatározta a pályázatot a jogi bizottsággal, azt a pályázatot elfogadta a testület. és csak utána, hogy most nagyon helyesen jártatok el, felhatalmaztátok az Elnököt, hogy menjen el Athénba intézkedni, egy ilyen testületi határozat kellett volna, hogy szülessen, hogy a Testület felhatalmazza Kukumzisz Jorgoszt, hogy ilyen összeggel, mert amikor megvettük az ingatlant, akkor is ha jól emlékeztek, te is ott voltál Jorgosz, meghatározták, hogy csak 80 millió, többet nem adhatunk. És így vettünk részt ezen a pályázaton. Ezért kérem a Testületet, hogy legközelebb úgy járjon el, hogy határozza meg milyen összeggel, mit akar megvásárolni és ki pályázzon. Köszönöm szépen.

wh

Agárdi: Még egyszer jelzem, hogy iránymutatásról szóló határozat volt. Derült égből villámcsapásként volt a pályázat meghirdetve, az Elnök erre reagált. Polgármester Úrnak megadom a szót.

Papalexisz: Köszönöm szépen, mindenkit szeretettel köszöntök. Egy pár szót én is szeretnék erről az esetről mondani. Kezdeném a végével. És aztán elmondom az egész folyamatot. A vége az lett, hogy egy nagy katarzis után lett egy olyan megállapodás, ami rendezni kell az Országos Önkormányzat és a Beloianiszi Községi Önkormányzat állapotát, helyzetét és a jövőben milyen úton induljunk el. Azért egy-két dolgot pontosítanék. Egyet-kettőt vissza is utasítok. Egyrészt azon az ominózus beloianiszi testületi ülésen, ami az Országos Önkormányzatnak az ülése volt, elhangzott nagyon sok minden, hogy mi lesz. Elhangzott az is, hogy az az épület alkalmas arra, hogy ezt a helytörténeti gyűjteményt meg lehessen csinálni. Fölmerült tulajdonjogi viszony, fölmerült, hogy hogy kerülhet az Országos Önkormányzathoz, hogy nem. Fölmerült az is, hogy a nemzeti vagyonról szóló törvény rendelkezését figyelembe kell venni és nagyon sok minden. Hangsúlyozom, márciust írtunk, akkor már fél év eltelt a választások óta, most októbert írunk. Egy év telt el a választások óta. A „derült égből villámcsapás” kifejezést visszautasítom. Ez nagyon messze van a „derült égből villámcsapástól”, ugyan is már akkor is jeleztük, ott, azon az ülésen, hogy ezzel az épülettel kell kezdeni valamit. 1993 óta áll elhagyatottan, az huszonkét év, de folyamatosan romlik az állaga, ez egy megoldási lehetőség, hogy ha oda kerül egy helytörténeti kiállítás, de több más is folyamatosan szóban van. Mi jeleztük, hogy érdeklődők vannak az épületre, hogy van-e valamilyen előrelépés, van-e valamilyen lehetősége az Országos Önkormányzatnak most lépni ebben az ügyben, Azt a tájékoztatást kaptuk, hogy millió egy más problémával küzd az Országos Önkormányzat, ezt most nem szemrehányóan mondom, ezek tények, ÁSZ-vizsgálattól kezdve, intézmények indítása Pesten és Beloianiszban is, tehát rengeteg feladat volt. Azt is lehetett látni, hogy szabad források sem állnak rendelkezésre. Nyitott pályázat se nagyon van, amivel ezt lehet most rendezni. Nekünk menet közben érkezett egy olyan lehetőség, hogy ezeket az ingatlanokat, mert itt ugye arról szó van, hogy két ingatlanra érkezett pályázat, a másiktól szó se volt a testületi ülésen, e mellett se menjünk el. A Beloianisz község előrehaladását segítő vállalkozás indulhatna ott. Falusi turizmus, szálláshelyek kialakítása, konyha kialakításától kezdve, nagyon sok minden felmerült, de alapjában véve egy olyan befektető csoportjelentkezett, aki azt mondta, hogy megvásárolja az ingatlant és ilyen célú hasznosítást szeretne ott. Mikor ezt az információt megkaptuk, egyeztetettünk erről Testületi Ülésen, ahol ott volt az Elnök Úr is személyesen. Mikor a

wh

pályázatot meghirdettük, ott volt. Beszéltünk róla, megemlégtettük, hogy ez a cél, ez a szándék, rá is kérdeztem személyesen, hogy ez van, mit szólna hozzá? Nem jött semmilyen reakció, hogy ezzel nem értenének egyet. A helyi képviselő is jelezte, hogy a falu érdekeit kell figyelembe venni, és az Önkormányzat nem tett le arról, hogy ha ezt a projektet az Országos Önkormányzat szeretné végig vinni, hogy ne tudna, vagy ne szeretne ehhez hozzájárulni vagy bár milyen másik ponton ne lehetne erre találni megoldást. Szó sincs arról, hogy mi ettől elzárkóznánk. Jött egy lehetőség, azt gondolom, hogy élni kell vele. Egy sajátosságra azért felhívnám a figyelmet: Beloianniszi Község Önkormányzata nem Görög Nemzetiségi Önkormányzat. Vannak köztünk görög származású képviselők is, de alapjában véve ezerkétszáz embert kell képviselnünk, akik közül kilencszáz magyar is van. Nekünk mindent mérlegre kell tenni és túl azon, hogy nagyon is fontos szegmens az, hogy ez egy görög település, és ezt nem is fogjuk soha kétségbe vonni, és erre mindig ráerősítünk, ezt szeretnénk, hogy így legyen, de figyelembe kell venni az ott élők érdekeit is. Jelen pillanatban az volt az érdek, hogy ezeknek az épületeknek a hasznosításából egyrészt ott indul be vállalkozás, az a terület rendbe lesz rakva. A bevételekből elnyert pályázatok önrészt kell finanszírozni, különböző kötelezően ellátandó feladataink vannak, ezért döntöttünk úgy, ahogy. Tájékoztatva volt róla a Testület, az Elnök Úr mondta is, hogy elhamarkodottnak érzi a lépéseit. Miután ez mind lezajlott, azt gondolom, hogy sikerült ezeket a dolgokat megbeszélni, nekünk célunk az, hogy a továbbiakban az együttműködésünk visszataláljon abba a mederbe, amiben lehet haladni, lehet építeni. Ez a célunk, tudjuk, hogy az Országos Önkormányzatnak is ez a célja. Az hogy össze kell csiszolódni meg egy irányba kell menni, ez közös érdek, közös feladat. Meg van a helyi Testületnek is a felelőssége, meg a kötelessége ugyanúgy, ahogy nálunk is, és azt gondolom, hogy úgy jártunk el, ahogy az érdekeink kívánták, de ha, hangsúlyozom, ha amikor én rákérdeztem erre, és ha ott kapunk egy vétót, hogy ezt nem, köszönjük, nem erről volt szó, akkor biztos, hogy a testület ezt meggondolja. Én nem mondom, hogy akkor máshogy dönt, mert attól még dönthetünk, úgy, hogy azt teszi előrébb. Egy kicsit a bölcsődéről, mert itt fölkapták az emberek a fejüket... jelen pillanatban is működik, tehát van lehetőség arra, hogy a bölcsődés gyerekeket elhelyezzék az óvodában. Külön mini csoport mindig is volt, amikor bezárták a bölcsődét anyagi okoknál fogva, nem volt gyerek, az ott dolgozó emberek munkahelyét meg kellett menteni, ezért született egy olyan megállapodás, hogy az óvodában helyeztük el, külön csoport kialakításával. Jelen pillanatban is megoldható, hogy a kisebb gyerekeket oda tegyék. Az Elnök Úrral egyeztettem, van olyan rész, ahova lehet tovább bővíteni és szervesen egy épületben maradni a görögségnek. Amennyiben a jövőben erre források lennének vagy szándék, ugyan úgy, ahogy



megoldható a helytörténeti gyűjteménynek a megépítése, tehát azt gondolom, hogy nagy vihar volt itt a biliben, letisztultak a dolgok. Én szeretném, hogyha ezt lezárnánk és tovább tudnánk menni. A helyi testületnek a feladata, hogy most ezeket a részletkérdéseket megbeszéljük. Engem egy valami érdekel, hogy ezeket a dolgokat tudjuk együtt, közösen véghezvinni és legyen közös szándék. A mi részünkről ez meg van, az Országos Önkormányzaton múlik, hogy milyen arányba viszi el ezt a kapcsolatot.

Agárdi: Két szót mondanék hozzá. Alapból nem értek egyet azzal, hogy középületeket magántulajdonba adjunk, ez az én személyes véleményem, főleg akkor nem, ha falu központról van szó. A faluközpontnak a két épületét érintette, lehet velem nem egyetérteni, de Beloianisznak nem sok vagyona maradt.

Kukumzisz Első felindulásból, lehet, hogy rosszul cselekedtem, de a két épületet eladni, nem bűn, lehetetlen is lett volna. Ez, aki megvette, van egy olyan érzésem, hogy hibát követett el, maga szempontjából, de a falunak jó lesz, ha ezt megcsinálnák. 90%-ban a falu érdeke, hogy bölcsőde, iskola meg minden legyen. Nekünk az érdekünk az, hogy fenn maradjon a Görögség faluja. Ha tényleg tudunk együtt dolgozni itt nem lesz probléma. Én itt ezt lezárnám, és sok sikert szeretnék kívánni annak, aki fog tudni egy szállodát csinálni oda.

Papalexisz: Annyit még tudni kell ezekről az épületekről, hogy ezek jelen pillanatban nem hasznosítható épületek. Az egyik az full életveszélyes, és az értékesítés alapján le van írva, hogy a fő falakon kívül mindent ki kell dobni. Ez bent van a centrumban, azzal szemben van legalább tizenöt lakás, akik nap mint nap kijönnek a lakásukból, ott van egy romos épület. A másik épület, ami szóba jöhetne lakásonként, az is jelenleg lakhatatlan.

Szkevisz: Aki, mondta, hogy megveszi és meg fogtok állapotodni adott-e határidőt, hogy mikor csinálja a panziót vagy bármint. Mert rengeteg sok ilyesmit ismerek én is, hogy megvették és már huszonhárom éve nem csináltak semmit.

Zgualisz: Én csak azt szeretném megkérdezni, hogy helyi ember vette-e meg?

Papalexisz: Teljesen mindegy, hogy ki vette meg. Nem lehet diszkriminálni senkit, egyébként beloianiszi, görög származású ügyvezetője van a cégnek, aki ezt az ajánlatot tette.

Zguralisz: Bocsánat, de én azt gondolom, hogy a Beloianisz az mindig is a görögöké volt. A Beloianiszt görög emberek építették és a Beloianisz az évek során folyamatosan a Görög Nagykövetségtől kezdve, a Görög Országos Önkormányzat mindenki más mindig patronálta,



tehát nem mindegy, hogy helyi ember veszi meg vagy ne helyi ember veszi meg, mert ha nem helyi és nem érti meg a mi dolgainkat, akkor az soha nem fogja úgy tekinteni, hogy az mégis valahol görög dolog.

Papalexisz: Magyarországon élünk, a település Magyarországon van és tiszteletben tartjuk azokat az embereket, akiket a hőseinknek tekintünk. Mi nagyon jól élünk a magyar beloianisziakkal is. Vissza kell, hogy utasítsam azt, ami itt most mondott. Nem diszkriminálunk se pozitív se negatív irányba.

-SZÜNET -

Kukumzisz: Átvinném én a vezetést, jó? Folytatnánk. A Szofi néni el szeretne menni és szeretne valamit mondani.

Akritidu: Október 10-én fotókiállításon vettünk részt, nagyon sokan voltunk, Tótkomlóson, és szeretném megköszönni az Országos Görög Önkormányzatnak, Jorgosznak is és a Szpírosznak is. Nem csak, hogy segítettek erkölcsileg, hanem anyagilag is támogattak, biztosították a buszt, okleveleket s a többi. És köszönjük szépen Racskó Erzsinek, aki tulajdonképpen szláv származású, tehát szlovák és az Ő ötlete volt. 1949-ben százötvenöt görög gyerek vendégeskedett főleg szlovák családoknál és, amikor volt a találkozó 2013. április 27-én, akkor született a gondolat benne, hogy jó lenne fotókiállítást rendezni. Ez a fotókiállítás hasznos lesz később is, mert fel hozzák Tótkomlósról ide a Szlovákok Egyesületéhez, van a Rákóczi úton külön egy termük, majd, azután viszik Szlovákiába, Pozsonyba meg valamelyik másik városba és én úgy gondolom, hogy ez a fotó anyag hasznos lesz, mert mi is használhatjuk, meg le lehet esetleg vinni Athénbe vagy Thesszalonikibe. Még egyszer köszönöm, de nem csak nekik, hanem a Szidiropulosz Vaszilisznek is, aki segített nekünk táncházat csinálni és különösképpen az Ellinizmosz tánccsoportnak.

Agárdi: Hollárné Racskó Erzsébet az Országos Szlovák Önkormányzat elnöke, ezt azért hozzá kell tenni.

Kukimzisz: Folytatnánk tovább. ÁMK üzemeltetés. Az Önkormányzaton belül látjuk azt, hogy bármikor bérlünk helyiséget ott szabályok vannak, szerződések vannak és úgy látjuk, hogy ez az ÁMK-ban nincs szabályozva. Az ÁMK lényegében, mint egy mostohagyerek, ott volt hagyva. Megkértünk egy személyt erre, a programoknak a vezetése, közösen az Országos Önkormányzattal meg a faluval és szeretnénk majd azt, hogy egy éves programot, szerződéseket kötni, akik ott használják ezeket, pénzt nem akarunk nem gazdasági jellegű...



se bérleti se villanyt nem akarunk kérni de szabályozni szeretnénk azt, hogy, aki bemegy legyen felelőse ennek és ne legyen úgy, mint 22-én. Lent voltunk, bent volt a klubházban egy csomógyerek felügyelet nélkül kapcsolgatták a villanyt föl-le, ugráltak össze-vissza, és ha bármi baj van, minket vesznek elő. Ha ezt meg tudjuk csinálni közösen a faluval is, hogy az ő programjuk be legyen jegyeztetve előre és ugyan úgy lenne egy típusszerződés. Úgy, mint a nagyok. Kik vesznek részt benne? Mik a köteleességek, biztosítani kell ezerfős létszám fölött, háromszáz fölött is már biztosítanunk kell biztonsági embereket. Amikor mondjuk, van egy ilyen fesztivál a legnagyobb probléma a villany, nem is a villanyfogyasztás, hanem az iskolából, az óvodából, a könyvtárból ki vannak hozva a kábelek. Esőesetén ezek a gyenge kábelek...Ha valakit ott agyonüt az áram, ott minket vesznek elő. Ki kell építenünk egy olyan hálózatot, ahova be tudják dugni építésvédelemmel, bár ott zárlatos lesz, levágja. Nem tudom, Koszti, mint tulajdonos, biztosítása van ezeknek?

Papalexisz: Az épületeknek van biztosítása.

Kukumzisz: Az összesnek?

Papalexisz: Igen, átküldöm nektek.

Kukumzisz: jó. Erre nem tudom, hogy a falu tud-e adni egy embert, aki a Nemzetiségi Önkormányzat programjait az egyesületek... Elkezdte már összeírni a Miranda, hogy mik vannak, de ha még felmerülnek... csináljunk egy ütemtervet, hogy ne az legyen, hogy egymással megy három rendezvény.

Papalexisz: 2015 évben azt csináltuk, hogy január elején összehívtam az összes civil szervezetet a faluban és összeállítottunk egy éves naptárat és mi az alapján haladunk. Át tudom küldeni, amik még idén hátra vannak.

Agárdi: Miranda átküldte ezt.

Papalexisz: Mi már a Mirandával elkezdtünk dolgozni, több olyan rendezvényen, ami az év végéig van. Szerintem ez már elindult, ez a folyamat.

Kukumzisz: Működött, csak most meg kell szabályoznunk, hogy hogyan. Mindenki, hogy legyen védve.

Thomaidu: Menjünk tovább.

Agárdi: Kulturális Intézet, pályázat.



Miliosz: Jó, tehát pályázatot kell kiírni a Magyarországi Görögök Kulturális Intézete Intézményvezetői tisztségének ellátására. Ennek az egyetlen intézménynek nincsen még a jelenlegi formába megkívánt alapító okirata. De a Kutatóintézet mintájára, mikor a Magyar Államkincstárral egyeztettünk, akkor ők azt mondták, hogy a munkaviszony az, ami megfelelő az intézményvezető tisztség ellátására, tehát nem közalkalmazotti jogviszonyban, hanem munkaviszonyban kell gondolkodnunk. Ennek az analógiájára, mivel sem nem több, se nem kevesebb mag a Kulturális Intézet Intézményvezetői tisztsége, szintén egy munkaviszony kerül kiírásra. Ez egy határozott idejű munkaviszony, ami három évig tart, 2016. január 1-től 2019. január 1-ig, három hónapos próbaidővel. Általános teljes napi munkaidővel, ami nyolc óra munkaviszonyt jelent. Munkavégzés helye értelem szerűen maga a Börsöny utca, ahol ez a Kulturális Intézet megtalálható és itt, a Vécsey utca, amennyiben a feladatok jelleg ezt így kívánja meg. A vezetői megbízással járó lényeges feladatok tulajdonképpen abban foglalhatóak össze, hogy az intézetnek az egyéni felelősségű irányítása, a szakszerű és törvényes működés, valamint az ésszerű gazdálkodás biztosítása mindamellett, hogy az intézetet egy olyan módon üzemeltesse, ami később akár hasznot is hozhat a görögség számára, akár a különböző rendezvény termék bérletével, akár olyan programok szervezésével, ami előnyös lehet a görögség számára. A feltételek mindenképpen büntetlen előélet, szak irányú felsőfokú végzettség, ezt azért nem határoztuk meg szigorúbban, nyilvánvalóan egy olyan fokú végzettség kell, amelyik összeegyeztethető a Kulturális Intézet profiljával. Lehet akár egy művelődés szervezői diploma illetve egyéb olyan, aki rendelkezik ezekkel a vezető ismeretekkel illetve görögül és magyarul tudjon, de előnyt jelent hogy ha beszél egy olyan világnyelvet, elsősorban angolt illetve azért jelöltünk meg még franciát, mert most már a francia is világnyelv és Európa szerte is sokkal használatosabb mint a német, de ha németül beszél, hát az sem hátrány. Vezetői, szervezői gyakorlat előnyt jelent, ez nem feltétel. Az igazolások amiket be kell nyújtani, az a végzettségeket igazoló dokumentumok, hatósági erkölcsi bizonyítvány, szakmai múlt ismertetése, ami nyilván azért egy jelentős dolog, mert akkor tudunk dönteni arról, hogy milyen a munkássága a múltban, ahhoz, hogy a mi intézményünket vezetni tudja illetve egy jövőre vonatkozó elképzelés, hogy hogyan kívánja megvalósítani, vagy hasznosítani, azt a három évet, ami neki erre a három évre rendelkezésre áll. A pályázat benyújtásának határideje, megjelenik körülbelül november elején az Ellinismos október-novemberi száma, az attól való megjelenéstől számított harminc naptári nap, amit egyébként, ha elfogadjuk a pályázati kiírást most, akkor holnaptól már kifüggesztésre kerül helyben, szokásos módon. Megpróbáljuk minél hamarabb közzé tenni az online felületén az Önkormányzatnak, ez akár jelentheti a facebook oldalt is, lehet vinni a



hírét a pályázatnak nyugodtan. Ezt követően szabályozásra került a pályázatban a tíz naptári napon belüli elbírálás, ami a pályázat lejártától számít. Hasonló képen, mint ahogy az intézmény vezetői tisztségeknél az iskolákban megtörtént. Majd létrejön egy három tagú pályázat kezelő bizottság, ami megnézi ezeket a pályázatokat formailag és maga Testület fog arról dönteni, hogy az alakilag megfelelő pályázatok, azok tartalmilag a megfelelőbbek. Szabályoztuk a közzététel helyét, illetve egyéblényeges információt, ami csak iránymutatás a Kulturális Intézet működéséhez. Két példányban várjuk a pályázatokat, amit ajánlott postai küldeményben kell eljuttatni ide az Önkormányzatba, mert így tudjuk igazolni, hogy megérkezett, így tudják igazolni, feladták.

Thomaidu: Itt szóba jött az, hogy lehet felső végzettségű, de lehet nem felső végzettségű, tehát nyilván a bér is másként alakul akkor.

Miliosz: Mindenképpen felsőfokú végzettség kell, csak a diploma milyensége, szakirányúsága jelent majd elbírálási alapot.

Sianos: Nincs benne a pályázatban a bérezési...

Miliosz: Egyikben sem volt benne, Tamás, nem szoktunk pályázatba bérezést beleírni.

Sianos: Hát valamit bele kell írni, hát ha valaki jelentkezik, az nagyjából azért tudja, hogy mit fog keresni.

Miliosz: Mivel még nem tárgyaltunk a 2016 évi költségvetésről, nem tudjuk, hogy mennyi pénzünk lesz rá, éezért nem tudunk egy olyan fizetési lehetőséget megjelölni, ami majd...

Sianos: Gondolod, hogy aki jelentkezni fog, az nem fogja megkérdezni, hogy milyen bérezés lesz?

Kukumzisz: Az előző pályázatnál elkövettünk egy nagy hibát, amikor Ti a költségvetés alapján állapítottátok meg ezt az 500 ezer Forintos fizetést. Akkor elfogadtuk, az alapján mentünk, most ezt a hibát nem akarjuk még egyszer elkövetni. Megnézzük, hogy milyen feladatok lesznek a pályázatnál, biztos olyan fizetést fogunk megállapítani, ami lesz egy alap és annak a költségvetésére, a munkája alapján fogjuk bérezni. Most még nem tudjuk, a pályázat jövőre lesz kiírva a költségvetés... jövőre tudunk számokat akkor már tudunk mondani összegeket is.

Kollátosz: Ki az embered rá?

W H

Kukumzisz: Ember rá?

Kollátosz: Igen.

Kukumzisz: Nincs elképzelésünk.

Kollátosz: /görög/Maradj már Jorgosz. Viccelsz velem?

Kukumzisz: Becsület szavamra mondom, nincs.

Kollátosz: De csak van egy elképzelése az Elnöknek.

Thomaidu: És a pályázatokat ki fogja elbírálni?

Miliosz: A Testület.

Thomaidu: Tehát meg fogjuk kapni. Jó.

Miliosz: a Pályázatkezelő bizottság alakilag vizsgálja meg. Majd azt csináljuk, mint, ahogy az mostanában a munkajogi gyakorlatban szokás, megkérjük a fizetési igény megjelölését.

Thomaidu: Azt nem lehet.

Miliosz: De, mindenki ezt csinálja, ez a szokás.

Sianos: Ugyan az a javaslatom, mint Nikinek, hogy ide be kell írni, hogy fizetési igény.

Hristodoulou: Jó, akkor ez benne lesz.

Szidiropulosz: Kettőt szerettem volna mondani, itt a nyelvekkel kapcsolatban, görög és magyar nyelv kiváló ismerete, könnyen értelmezhető úgy, hogy előnyt jelent a bármelyik világnyelv stb...ugye ez nem zárja ki a görög nyelv ismeretét.

Miliosz: Nem, egyáltalán nem. Előny a világnyelv, mert ha tárgyal, és nem feltétlenül mindig görög partnerrel tárgyal... angolul tudni kéne.

Szidiropulosz: Amit akartam mondani még, most már körül belül egy éve mondjuk, hogy az egész házra csinálunk egy bizottságot, ugye? Felügyelőbizottság vagy bárminek nevezhetjük, ami a tagokból van. Még mindig nem történt meg. Lehet, hogy sok mindenre tudott volna segíteni, sok mindenre oda tudott volna figyelni, mikor a testület éppen nem ért rá. Alakítsuk már meg ezt. Ha szépen kérem, akkor lehet, hogy lesz belőle valami?



Kukumzisz: Én a görög nyelvet nem helyezném első szempontnak, itt a szakértelmet, sokkal nagyobbak tartom. A működésnél, ugyan úgy mint a tanároknál, marha nehéz találni mindennek, hogy megfeleljen, ott fontos a nyelv, de itt a gazdaságos üzemeltetés, meg hogy meg legyen töltve, nem nyelvalapján csináljuk szakértelemhez csináljuk. De ez csak az én véleményem.

Angelidis: Visszatérve a Vaszilnak a gondolatára, jó a kiinduló pont, nekem meg az a véleményem és szeretném, ha bevennétek azt is, hogy az angol nyelvnek minimum a középfoka de levelezési szinten kellene, hogy tudjon, mert Európában, ha bármilyen rendezvényt csinálunk és le kell kommunikálni, akár Németországból jövő görög zenekar is, hogyha bíróság elé kerül bármi, akkor az angol nyelven lesz tárgyalva. Nem a görög az első szempont számomra, hanem az angol, még csak nem is a magyar.

Kukumzisz: Legyen a görög nyelv benne, de ne az legye a legfontosabb.

Miliosz: Tehát azokat az észrevételeket beépítve, amikről beszéltünk, egy részt hogy a melléklendő dokumentumok, igazolások és egyéb papírkák közé helyezzük be a fizetési igény megjelöléséről szóló részt, ezen kívül, ugye akkor a feltételeknél... Hogy fogalmazzuk meg? Magyar nyelv kiváló ismerete legalább középfokú angol nyelv tudás és előnyt jelent a görög és egyéb világnyelv ismerete? Ami azért szerencsésebb megfogalmazás mondjuk, mert hogy ha nagyon szűken leszabályozzuk, akkor lehet, hogy megint ott leszünk, hogy senki nem fog megfelelni a pályázati feltételeknek, ugyanakkor tudjuk előnyben részesíteni, azt aki beszél görögül, azzal szemben aki nem. Ez volt, ha jól emlékszem az

MGOÖ - 188/2015. (X. 14.) sz. határozat

A Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata 12 igen, 0 nem és 1 tartózkodás szavazattal úgy határoz, hogy a mellékletben foglaltak szerint pályázatot ír ki a Magyarországi Görögök Kulturális Intézete intézményvezetői tisztségének ellátására. (2. számú melléklet)

Miliosz: A következő a Kutatóintézet.

Sianos: Én azt szeretném, ugyan azt a fizetési igényt itt is és a másik dolog, aki megnyeri a pályázatot biztosan itt fog tartózkodni egész nap vagy úgy járunk, mint a Nikossal?

Miliosz: Általános teljes napi munkaidő van kikötve. Egy munkaviszony szabályozásánál nem lehet változó a munka helye. Nyilvánvalóan, mint intézmény vezető, kikötjük, hogy itt lesz a munka helye, azonban ha ő valamilyen okból kutatni más helyszínen kényszerül, akkor azt jelenteni fogja a fenntartónak, a fenntartó pedig ad neki egy engedélyt a távolmaradásra.

Nyilvánvalóan itta teljesítmény fogja meghatározni azt, hogy ő most dolgozik, nem dolgozik,



ezt látni fogjuk, de nem tudjuk beleírni azt, hogy változó a munka helye, ezért kell egy konkrét munka helyet beleírni, ez így lehetséges.

Kukumzisz: A Fokasznál is az volt a gondunk, hogy volt vele kötve egy szerződés, ami úgy volt megkötve, hogy állandó munka helye itt. Ide volt bejelentve fő állásban. És máshol meg megbízási szerződéssel. Mi neki azt mondtuk, mivel itt úgy működik a bérezés, hogy jelenléti ív alapján azt kell bevinnünk a rendszerbe az alapján számolja ki a gép, hogy mennyi fizetés van, azt nem tudjuk megcsinálni, hogy nem jár be valaki és hamisan beírjuk, hogy ott volt. Szerintem még itt is, nem tudom, hogy nem lehet-e megbízással, azt semelyik kutató nem fogja vállalni, hogy be fog járni és reggeltől estig itt lesz.

Hristodoulou: Majd a munkaköri leírásába ezt kitöltjük.

Kukumzisz: A fizetési bértáblába be kell ütni a jelenléti ívet. Be kell jönnie, beírja azt, hogy elment kiküldetésre vagy valami és azt le kell papírozni.

Miliosz: Lehetnek olyan időszakok, mikor nincs itt, a fenntartó tudtával, meghatározott helyen tartózkodik, produktuma van annak, amit csinál. Az eltelt időszakának a termékeit tudja megmutatni, igazolni és akkor ennek megfelelően lehet majd az ő díjazásáról beszélni. Egyebekben a Kutatóintézet pályázati kiírása csak a lényeges feladatok ellátásában különbözik ezen túlmenően, ha egyetértetek vele, a nyelvi ismeretekre vonatkozó kitételeket, beleírjuk ugyan azt, mint a Kulturális Intézetébe, illetve kiegészítjük az igazolásokat, dokumentumokat fizetési igény megjelölésének kérésével.

Angelidis: Itt a görög, az kizáró ok, ha nem tud.

Miliosz: Jó, akkor itt magyar és görög nyelv ismerete és a világnyelv előny, akkor itt marad.

Agárdi: Szeretném, hogy valahogy tükröződjön a pályázatban, amit én javasolok, és elő is fogom terjeszteni majd, hogy a Kutatóintézetet bővíteni, még az elnevezésében is, Kutatóintézet, könyvtár és dokumentációs központra. Azért akarom most elmondani, mert, aki pályázik, az tudja, hogy ez is feladata lesz, hogy ezt, ami itt van, ennek gazdát kell adni. Ez gazdátlan ez a könyvtár.

Zguralisz: Akkor, amikor ez a könyvtár éig igazán működött, akkor a Halász Katinak ez volt a szakmája. Az egy külön szakma, ez nem kis dolog. Ha felvesz valakit maga mellé és annak van egy könyvtáros szak végzettsége akkor, úgy elképzelhető de a Kutatóintézet vezetőjére rá nyomi még a könyvtárat, az azt hiszem hogy ...



Miliosz: Intézményvezető pályázatot csak a most működő Kutatóintézetre lehet, jövőbeni terve csak akkor, ha az Alapító Okiratot először módosítjuk és utána majd a munkaköri leírásában kibővítjük. De, ahogy beszéltünk róla, neki csak irányító feladata lesz, vagy munkáltatói joga a könyvtáros felett.

16:05 – Sianos Tamás elmegy.

MGOÖ - 189/2015. (X. 14.) sz. határozat

A Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata 11 igen, 0 nem és 1 tartózkodás szavazattal úgy határoz, hogy a melléklet szerinti tartalommal pályázatot ír ki a Magyarországi Görögök Kutatóintézete intézményvezetői tisztségének ellátására. (3. számú melléklet)

Kukumzisz: Az egyebek első pontja, hogy megkeresett minket a Szofó, durván fél éve, hogy szeretné, ha támogatnánk egy 120 ezer Forintos összeggel. Nem tudom pontosan hogy hívják, amikor eljátszották a Spartacust ...

Miliosz : Nincs ennek neve, ez egy formáció. Ókori görög történelem irodalommal vegyítve és most egy színdarabon dolgoznak, amit ezzel egybe kötnek. Maga ez a színdarab és utána kibővíteni ezt nyilván egy magasabb szintre és különböző Kiegészítő tevékenységekkel, ami a kicsiket, az általános iskolásokat, a nagyobbakat megszólítja, tehát egy ilyen komplett programot dolgoznak ki, amihez kérjük a segítségünket.

Kukumzisz Az biztos, hogy pénz nélkül nem lehet megélni. Nem tudnak fejleszteni nem tudnak csinálni semmit. Ezek a pénzek, ezek morzsák.

Kollátosz: Milyen pénzből adod ezt?

Kukumzisz: Ilyen kisebb tartalékok vannak.

Kollátosz: Ki fér?

Kukumzisz: Ki.

Thomaidu: Akkor szavazzunk, és túl van tárgyalva.

MGOÖ - 190/2015. (X. 14.) sz. határozat

A Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata 10 igen, 1 nem és 0 tartózkodás szavazattal úgy határoz, hogy 130 ezer forinttal támogatja a Görög Ifjúsági Egyesület melléklet szerinti kérelmében foglalt cél megvalósulását. (4. számú melléklet)



Kukumzisz: A Kollátosz javaslata a Börzsöny utcai Engijiszi és az Etna Kft. elvégzett munkáinak szakértő által megvizsgált munkái és erre egy ad hoc bizottság létrehozása. Ezt úgy tudjuk megcsinálni, hogy megnézzük az időt és egy rendkívüli ülést erre előkészítünk. Ezt szavazzuk meg, hogy rendkívüli ülést fogunk erre...

Hristodoulou: Vagy rendeset.

Kukumzisz: Vagy rendes ülésben. Ezt megszavazzuk, utána megnézzük mi az időpont, összeszedjük az anyagokat meghívjuk az embereket. Aki ezt elfogadja az igen? Nem? Tartózkodik?

MGOÖ - 191/2015. (X. 14.) sz. határozat

A Magyarországi Görögök Országos Önkormányzata 11 igen, 0 nem és 0 tartózkodás szavazattal úgy határoz, hogy rendes ülést hív össze a Magyarországi Görögök Kulturális Intézetének otthont adó ingatlannal kapcsolatos kérdések megvitatására.

Kukumzisz: A Kosztinak van egy, az ÁSZ vizsgálatra holnapig nekünk le kell adni?

Hristodoulou: Péntekig kell leadni, elküldtem mindenkinek, ugye ez az ÁSZ vizsgálatmegtörtént, elküldtem mindenkinek a végleges jelentést és erre kellett csinálni egy intézkedési tervet. Elküldtem minden képviselőnek, illetve a pénzügyi bizottság tagjainak. Ez nem kötelező jellegű, de véleményezni lehet, aki gondolja. Azt kérem mindenkitől, hogy aki átnézte, az holnapig akkor jelezzen vissza valamilyen tartalommal, hogy kíván-e ehhez hozzátenni, vagy elvenni belőle. Ennyi a kérés.

Zguralisz: Én csak annyit szeretnék ehhez az ÁSZ vizsgálatához, hogy tegnap jutottam hozzá hogy átolvassam, mert nem volt internet.

Hristodoulou: A Jelentést vagy a Tervet hozzá?

Zguralisz: A Tervet, én a jelentést, azt nem kaptam meg szerintem. Nem volt internetem. Nagyon-nagyon sok hibát találtam a működésben, és ugye a bizonylatolásban is és minden egyéb másban. Én nem is tudom, oda van írva, hogy folyamatos vagy 2016 márciusáig...

Hristodoulou: Május 31-ig kell véglegesen leadni mindent.

Zguralisz: Én úgy gondolom, hogy erre nagyon komolyan oda kellene figyelni, mert, hogy így működjön egy Országos Önkormányzat vagy egy Hivatal az elég szomorú.



Kukumzisz: Mikor mi képviselőlettünk az első az volt, hogy átvilágítást kértünk az egészre. Az ÁSZ vizsgálat ki volt már tűzve. Az átvilágításnál össze kellett rendezni az elmúlt négy év anyagát, ami anarchikus volt. Mindent megpróbáltunk azért, hogy... nem az előző testületről volt szó, hanem az Önkormányzat működéséről volt szó. Próbáltunk mindent úgy rendbe rakni, papírokat, három hónapos munka volt és az ÁSZ folyamatosan, már eleve az Intézkedési Tervbe, ami be van írva, az összeset, úgy próbáltuk csinálni is. Ezek alapján is mi lettünk a Cigányok után a második legrosszabb működés.

Hristodoulou: Egyébként teljesen megfelelő nem volt egyik sem.

Kukumzisz: Folyamatosan, a működésre, amit előírtak szabályzatokat az Iskolától kezdve, az Önkormányzattól a Hivatalig, ezeket nem csak, hogy csináltuk, hanem folyamatosan ellenőrizte a belső ellenőr is, a könyvvizsgáló is és itt az ÁSZ-tól a folyamatos tanácsok alapján így csináltuk. Minden évben fogunk önmagunk ellen egy átvilágítást végeztetni, hogy ha év közben valamit elkövetünk hibát, nem fogjuk megvárni az ÁSZ vizsgálatot, minden évben kijavítjuk.

Szidiropulosz: Volt valami ott, ahol tegnap voltatok, most ezen kívül, tegnap voltatok valahol tárgyalni. Arról hallhatunk valamit?

Kukumzisz: Akkor elmondom én, jó?

Agárdi: Az ÁSZ témát lezártuk.

Kukumzisz: Kaptunk egy olyan felkérést, felszólítást, lehetőséget, hogy a tizenhárom Nemzetiségi Elnök menjen be a Képviselő Házba és a Szószólók előtt a tervekről meg a célokról... Mi komolyan vettük ezt az egésze leírtunk egy három oldalas anyagot, amiben leírtuk, öt témában, az oktatás, a kutatás, kultúra...

Miliosz: Média és a hivatal, tehát öt témakör volt: Oktatás, Kultúra, Média, Hivatal és Kutatás.

Kukumzisz: Tehát, felhoztuk az öt témát, az első téma volt az oktatás, még mielőtt elkezdtem volna mondani, nekem ugrott a Lengyel Szószóló Nő, hogy tisztázzam magam, hogy én azt mondtam a Szószólókra, hogy Gitt Egylet. Én a Laora mondtam, ez az én véleményem volt. A többire nem mondtam, mert nem is ismerem őket. Mert úgy nem lehet üzemelnünk, vagy dolgozni, hogy ha van egy Szószóló és egy Önkormányzat és a kettő között nincs kapcsolat az nem működik. Lehet szebb szót használni, lehet rosszabbat szólni, én ezt elmondtam...



Thomaidu: De miért nincs kapcsolat? Azt is hozzá kell tenni!

Kukumzisz: A Lao ezt felvette magnóra és ott lejátszotta...

Szidiropulosz: Hát ezt, hogy én azt mondtam a Szószólókra, hogy Gitt Egylet.

Miliosz: De más összefüggésben.

Kukumzisz: Más összefüggésben, de mindegy. A lényeg az volt a egészben, hogy én... akkor fel tettem a kérdést, hogy most azért jöttem, hogy engem itt elszámoltassanak vagy beszámoljunk a terveinkről? És mi teljesen, olyan tervet csináltunk, ami a tizenhárom Nemzetiségnek közös feladata és célja. Ezt szerettem volna elmondani. Akkor a lengyel nő felállt, elment. Kértük, azt, hogy mivel őt téma van, felolvassuk és hogy ha a jogi dolgokban kérdések vannak, vagy oktatásban, ami a Bendegúzhhoz tartozik, akkor Ők is had szóljanak hozzá. Ezt nem támogatták, leszavazták. Egyedül a német szavazta meg, hogy hozzá tudjunk szólni. Nekünk furcsavolt, hogy mást mindig engedtek és nem engedték meg, hogy beszéljünk. Négyen vagy öten nem támogatták, a többi tartózkodott.

Szidiropulosz: Egy kérdést, mielőtt folytatnád, mert el fogom felejtetni. Neked a lengyel a füledbe súgta, vagy ott mindenki előtt...

Kukumzisz: Mindenki előtt...

Agárdi: A Lao nemmel szavazott...

Kukumzisz: Mindegy.

Agárdi: Nem mindegy.

Kukumzisz: Megkérdeztem tőlük, hogy egyenként, és ha van kérdés mindegyikre külön akkor válaszolok, erre azt mondták, olvassam fel egyben. Elkezdtem felolvasni az oktatásban, az online oktatást, mivel a tanároknak... nem tudjuk megoldani azt, hogyha van kétszázhatvan diákunk és sokszor egyik órára, sokkal könnyebben meg tudjuk csinálni a távoktatásban és ritkán jönnek be a kerületekből és nem tudnak beutazni, nem tőlük kértük, mi csak azt mondtuk, hogy közösen, akinek problémája van más nemzetiségekkel, akkor vigyünk törvényjavaslatba, hogy legyen a középfokú oktatás elismerése online oktatásban. Felsőfokon el van ismerve, de mivel a középiskolában nem volt olyan infrastruktúra ez még nem volt téma. Ezt elmondtam ott is, hogy november elején összeül az össze országos elnök és ott fogjuk közösen megbeszélni azokat a témákat, amiket nekünk, mint Önkormányzatnak meg



kell csinálni. A Partics Kriszti is elmondta ezeket a témákat, meg is beszéltük közösen, három napot dolgoztunk, hogy összerakjuk azokat az igényeinket, amit majd elő fogunk terjeszteni, nem a Parlamentben, hanem közösen, amire szükség van az iskolánál. Volt egy olyan problémánk, hogy a Beloianisz faluban a tanároknak van egy átlag bére, azt megkaptuk, kifizetjük, de van különbség, ha valaki harminc-negyven éve tanít, bekerül egy olyan kategóriába, hogy magasabb fizetést kell adni. A magasabb fizetést nem fizeti ki nekünk az állam, csak az átlagbért. Ez három éve, azt hiszem 15millió plusz, de azokat nem kaptuk vissza. Ezt elmondjuk ott és nekem ugrik a Szlovén Szószóló, hogy az nem úgy van és, hogy mindig csak kéregettünk. Én megmondtam, hogy mi itt nem tarhálunk, azért hívtak ide minket, hogy elmondjuk, mit szeretnénk. Nem tőlük, hanem a négy éves tervben miket szeretnénk megcsinálni. Amit elmondtam idáig, egyikhez se kellett pénz. Az iskolához volt még a kiegészítő óvodai nevelés, amit ugyan úgy, nem azt mondtuk, hogy nincs óvodánk. Van óvodánk, csak ne kapunk támogatást és azt mondtuk, hogy ki fogjuk harcolni, mert lehet, hogy arra is kapunk támogatást. A Lao, azt mondta, hogy működött az V. kerületben, ott se kaptak támogatást, hanem az V. kerületi Önkormányzat finanszírozta.

Agárdi: Nem, a helyiséget adta.

Kukumzisz: Az a lényeg, hogy nem kaptunk rá kvótát.

Miliosz: Voltak olyan jogi problémák, amikkel akkor szembesültünk, amikor elkezdtük kidolgozni meg egységesíteni az új, sok telephelyrendszert. Ezzel kapcsolatos jogi kérdéseket vittünk oda, ami nyilvánvalóan alapját képezhetné egy törvénymódosításnak, hogy ha látják, hogy a gyakorlatban ez nem működik. Ez összefüggött az online oktatással is, de ez egy másik probléma, hogy csak telephelyet... tehát nem volt meg az oktatási hely fogalma, csak telephely vagy tagintézmény, ami viszont egy bonyolult jogi procedúra. Nem akartak belemenni. Mind annyian tudjátok, hogy mennyire kínlódtunk ezzel, hogy nem akarták elismerni telephelynek. Mi azt szerettük volna, ötletként előterjeszteni vagy bedobnia közös kalapba, hogy az oktatási hely, mint olyan, kerüljön be lehetőségként a törvénybe, ami csak azt jelentené, hogy egy bérleti szerződéssel, el tudjuk intézni az egész problémát, van egy székhelyünk és minden, mint a polipból, onnan indul ki és van tizenöt-húsz bérelt helyünk ahol tudunk oktatni, és nem kell telephely, nem kell tagintézmény ne kellenek bonyolult szerződések, enegedélyek, rábólint, nem bőlint rá, stb...

Kukumzisz: Ezen kívül volt még, ami a kutatással összefügg, hogy hiába kutatunk, berakjuk a könyves polcra, azt mondtuk, ez volt a célunk, hogy amit kutatunk, ugyan úgy a görögök mit



tettek le Magyarorszáért. A svábok, a szlovákok, a szlovének, ezek ne csak magunk között mondjuk, hanem legyen történelmi tananyag.

Miliosz: Az, hogy legyen megint újjörög pedagógus képzés. Akár már érettségi után, akár a bölcsészletnek a kiegészítő képzése. Ezen túlmenően volt a Kutatóintézetben egy nemzeti értéktár létrehozása.

Kukumzisz: Felhoztuk ezt a példát: Vannak olyan kulturális események, ami közös és a Tótkomlóst hoztam fel, érdekes módon a szlovák mega görög Közösen tudott valamit csinálni.

Szidiropulosz: Ott volt a Tamás is?

Miliosz: Igen.

Szidiropulosz: Az izé mellett?

Miliosz: Nem mellette, a hátunk mögött ült.

Szidiropulosz: A háta mögött és a Ritter mégis... a Ritter nem a Tamással van jóban, hanem velem.

Hristodoulou: A Ritter támogatta különben ezt az egészet.

Szidiropulosz: Azért mondom, csodálkoztam volna ha nem. Azt akarom kihozni ebből, hogy annak ellenére, hogy a Tamás ott ült mellette...

Kukumzisz: Nem ült mellette, messzebb...

Szidiropulosz: Mindegy, de tudja, hogy a Tamás a segítője, nem?

Kukumzisz: De itt nem ez volt a lényeg, fel voltak készülve a Szószólók, hat Szószóló arra, hogy minket le kell hengerelni, legalább is engem le kell hengerelni. Bármilyen jól mondtam, olyanokba kötöttek bele, ami közös ügy. Azt mondtam, minket ide hívtak, hogy elmondjuk a terveket, és nem is akarunk többet beszélni róla. Beszéltünk Nemzetiségi Elnökökkel és velük fogjuk megoldani, mert a legmagasabb szerv az Önkormányzatoknál, az Önkormányzatok Elnökei. Oda jött hozzánk több Szószóló meg Önkormányzati Elnök és mondták, hogy nem törődünk vele és Ők kezdték el mondani, hogy miket terjesztenek rólam ott bent.



Agárdi: Koranisz Úrnak egy javaslata volt, persze nem a görög felé, hanem a horvát felé, hogy Kricskovics Antalt Kossuth díjra jelöljék.

Miliosz: Kérlek ne felejtse el a Szulejmán sorozatot!

Agárdi: Az egy másik téma volt.

Szidiropulosz: Hadd kérdezzek valamit, most, hogy mind annyian itt vagytok, és itt voltatok, amikor volt az a rendkívüli ülés. Biztos, hogy jó ötlet volt akkor nemet mondani? Nem lett volna egyszerűbb, akkor, leülünk egymás között, még ha az anyánkat szidjuk, megbeszélni?

Kukumzisz: Egy évig próbálkoztunk. Elküldjük a leveleket, legalább húsz levelet írtunk. Mi idegen helyen nem mondunk semmit. Semmit nem mondunk! De ő olyanokat mond nekünk, az ottani Szószóló jön nekünk mondani, a hajam égnek áll.

Szidiropulosz: Gyakorlatilag görög a görög ellen vagyunk.

Kukumzisz: Mi nem vagyunk görög a görög ellen. Mi sehol, se a múltat, semmit nem hánytorgatunk fel. Csak az esett rosszul, hogy a saját volt elnökünk, még szemetek is vagyunk, bármilyen mocskos gazemberek vagyunk, akkor se beszélek ellene a többi előtt. Megvédek a saját fajtámat, még ha egy utolsó ember is, akkor is.

Miliosz: Kiegészítendő, ahogy ez az anyag elkészüljön mi konzultáltunk minden intézmény vezetővel, hogy a legnagyobb és legkardinálisabb problémákat, jogi és oktatási egyéb feladatokat lássuk és esetlegesen olyan ötleteket adjunk, mert ennek gyakorlatilag az lett volna a lényege, hogy bármelyik nemzetiség, amelyiknek van valami jó ötletet, azt az ötlete nyugodtan hasznosíthatja a másik tizenkettő is. Bárhogyan tudunk fejlődni. Ehhez képest nagyon sokat dolgoztunk ezen az anyagon, amit bevittünk. Leültünk és az a fájdalmas, hogy meg vagy hívva és aztán leszavaznak, amikor kérünk szót, hogy úgy beszélhessünk, hogy én is beszélhessek, hogy elmondhassam, azokat a jogi problémákat, amivel találkozunk, amit nyilván jobban tudok elmondani, van, amit a Jorgosz tud jobban elmondani, van, amit a Bendegúz, és a saját Szószólónk szavaz ellenünk, hogy nem kaphatunk szót. És ez nem csak azt jelenti, hogy nem beszélhettünk magáról az anyagról, de aztán, amikor jöttek a jogi kérdések a Jorgosz felé, aztán se kaphattam szót és ezt leginkább a Laokratisz támogatta.

Kukumzisz: Mindenki kapott szót. Egy éve oda járunk, bárki, aki eddig feltette a kezét, mindenki kapott szót.



Thomaidu: Szeretnék valamit kérdezni! Az Országos Nemzetiségi Önkormányzatok között nem létezik olyan, hogy kerekasztal beszélgetés?

Kukumzisz: Az most lesz.

Miliosz: Elefteria, a felkérés most tőlük érkezett, hogy eljűk kell menni és egy komoly anyagot letenni, tehát előttűk kellett volna előadni. Gyakorlatilag az volt, hogy elvittűk egy anyagot és nem tudtűk előadni a saját nemzetiségűnk érdekeit. Egyetlen szó sincs benne arról, hogy az elműlt négy évben, nyolc évben, ÁSZ jelentés stb... Annyi volt benne, az ÁSZ jelentéssel kapcsolatban, hogy erősebb infrastűktűra, személy állományfejlesztés szűkséges, amihez nyilván anyagi támogatás kell, ha itt mindent rendbe akarűk tenni. Egyetlen rossz szót nem szoltűk. Ő szót kért és rőtűn minket kezdett támadni, ugyan úgy, ahogy a Szószólók is betaláltak, olyan kérdésekkel, amiben kompetensebbek lettűk volna mi válaszolni és kettű másodperc alatt el lehetett volna a vitát rendezni, de nem kaptűk szót. Három órán keresztül űltűk ott...

Kukumzisz: Az a novemberi űlésen lesz, amikor le fogűk űlni kőzűsen a Nemzetiségi Elnőkűkkel, hogy létrehozzűk a Magyarországi Nemzetiségi Színházat, ahol minden egyes nemzetiség kap lehetőséget arra, hogy ingyen színházi előadást tudjon tartani... Nem is figyeltek.

Thomaidu: Csak egy példát akarok hozni, a XIII. kerűletben létezik a Nemzetiségi Kerekasztal, most engem választottak elnöknek. Olyan komoly témák folynak ott. Kőzűsen, amit megbeszélűk és amit továbba adűk utána az EMMI-nek a Kormányhivatalnak stb...

Kukumzisz: De nem érdekelte őket ez, az érdekelte őket , hogy mi felvettűk tavaly 3.5 millió Forint tiszteletdíjat, idén elköltűttűk, ezt nem is nagyon értettem... Azt mondta Ő hagyott itt nekűk 56 milliót, abból fizessűk ki azokat a bűntetéseket, amit ráńk szabtak. Éń nem akartam ehhez semmit hozzászólni.

Miliosz: Semmit nem szoltűk, nem személyeskedtűk és Ő azt mondta kérdezni szeretne és egy monológ kővetkezett a mi pocskondiázásűnk rőtűl, mások előtt, a kűlvilág felé...

Agárdi: Még egy fontos dolog volt tegnap, ami a nemzetiségeket érinteti. Ott volt MTVA űj vezetűje illetve a Duna akármilyen Kft, aki a magáért a műsorgyártásért felel. A nemzetiségi műsorokról volt szó, a Rondó is szóba kerűlt, elhangzott olyan javaslat, hogy szedjűk hat felé. Itt volt egy hozzászólása a Laokratisznak, hogy esetleg lehetnénűk az anyaországból olyan



nemzetiségi sorozatok, ami az anyaország beli... A Duna Tv is adhatna olyat, mint a Szulejmán. Mondták neki hogy az az RTL Klub, a Szulejmán.

Miliosz: És nem nemzetiségi sorozat.

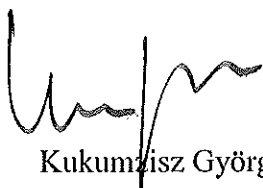
Kukumzisz: Jó, akkor lezárjuk...

Papalexisz: Én még szeretnék valamit, most még határozatképesek vagytok. A múltkor már említettem az előző testületi ülésen, hogy Beloiannis Születésének a 100-ik évfordulójára tervezünk egy program sorozatot. Mára már világossá vált, hogy december 19-20 szombat-vasárnap illetve 22-én, a napján, ebben a három napban lesznek nálunk események még képlékeny, hogy pontosan mi, azért mondom, hogy ha be akar csatlakozni esetleg valahogy az Országos Önkormányzat vagy a programokhoz tud ötleteket vagy bármit. A költségeket mi álljuk. Elküldöm, hogy mi az, ami konkrétum. Csak ennyit szerettem volna.

Szidiropulosz: Kell valamit még szavazni?

Kukumzisz: Nem, ez csak tájékoztatás volt. Lezárom az ülést.

Budapest, 2015. november 4.



Kukumzisz György

elnök

dr. Walterne Zgurális Vasiliki
dr. Walterne Zgurális Vasiliki

Jegyzőkönyv-hitelesítő

Thomou Anna
Thomou Anna

Jegyzőkönyv-hitelesítő